

Energizer[®]



HANDLEIDING AIRCONDITIONER

EZ2600FC3A / EZ3500FC3A

LET OP: Lees deze handleiding voordat u het toestel gebruikt!

Energizer®

©2021 Energizer. Energizer and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by Builder SAS. All other brand names are trademarks of their respective owners. Neither Builder SAS nor Energizer Brands, LLC is affiliated with the respective owners of their trademarks.

Laten we beginnen.

Ze kijken er naar uit om af te stemmen, dus laten we het kort houden!

INHOUD


1. VEILIGHEIDSMaatregelen	5
2. INSTRUCTIES VOOR ONDERHOUD	13
3. NAMEN VAN DE ONDERDELEN	19
4. WEERGAVE VAN DE BINNENUNIT	20
5. NOODFUNCTIE & AUTOMATISCHE HERSTART	20
6. AFSTANDBEDIENING	21
7. GEBRUIKSAANWIJZING	30
8. INSTALLATIEHANDLEIDING - BELANGRIJKE OPMERKINGEN	31
9. INSTALLATIE-INSTRUCTIES - SELECTIE VAN DE INSTALLATIEPLAATS	34
10. INSTALLATIEHANDLEIDING INSTALLATIE VAN DE BINNENUNIT	35
11. INSTALLATIEHANDLEIDING INSTALLATIE VAN DE BUITENUNIT	39
12. INSTALLATIEHANDLEIDING - OPERATIONELE TEST	41
13. INSTALLATIEHANDLEIDING - INFORMATIE VOOR DE INSTALLATEUR	41
14. ONDERHOUD	44
15. MISSING SEARCH	45
16. DISPOSAL	46
17. GARANTIE	47
18. PRODUCTSTORING	48
19. GARANTIE-UITSLUITINGEN	49




HET APPARAAT VOLDOET AAN DE EUROPESE RICHTLIJN 2014/30/EU VOOR EMC 2014/35/EU VOOR LVD, 2009/125/EC VOOR ERP EN 2011/65/EU VOOR ROHS EN VOLDOET AAN DE OVEREENKOMSTIGE NORMEN.


1. VEILIGHEIDSMATREGELEN

1.1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR DE INSTALLATEUR


 Lees deze instructies voordat u de toepassing installeert en gebruikt.


 Tijdens de installatie van de binnen- en buitenunits moet de toegang tot het werkgebied voor kinderen verboden zijn. Er kunnen zich onvoorziene ongelukken voordoen.


 Zorg ervoor dat de basis van de buitenunit goed vastzit.


 Zorg ervoor dat er geen lucht in het koelsysteem kan komen en controleer op koelmiddellekken wanneer u de airconditioner verplaatst.


 Voer na de installatie van de airconditioner een testcyclus uit en registreer de bedrijfsgegevens.


 De waarde van de zekering in de ingebouwde bedieningseenheid is 4A /250V.


 Bescherm de binnenunit met een zekering die geschikt is voor de maximale ingangsstroom of met een andere overbelastingsbeveiliging.

 Controleer of het stopcontact geschikt is voor de stekker, laat anders het stopcontact vervangen.

 De eenheid moet zijn voorzien van een inrichting voor het scheiden van de netspanning met een alpolige contactscheiding die volledige scheiding onder de omstandigheden van overspanning van categorie III waarborgt, en deze inrichting moet in de vaste bedrading zijn opgenomen overeenkomstig de bedradingsvoorschriften.


 De airconditioner moet worden geïnstalleerd door professionals of gekwalificeerde personen.

 Installeer het toestel niet op een afstand van minder dan
50 cm afstand van brandbare stoffen (alcohol, enz.) of recipiënten onder druk (bv. spuitbussen).


 Als het apparaat wordt gebruikt in ruimten zonder ventilatie, moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om te voorkomen dat eventueel ontsnappend koelgas in de omgeving achterblijft en brandgevaar oplevert.

 De verpakkingsmaterialen zijn recycleerbaar


en moeten in de afzonderlijke afvalcontainers worden gedeponeerd. Breng de airconditioner aan het einde van zijn levensduur naar een inzamelpunt voor gevaarlijk afval voor verwijdering.

 Gebruik de airconditioner alleen zoals beschreven in dit boekje. Deze instructies zijn niet bedoeld om alle mogelijke omstandigheden en situaties te dekken. Zoals bij elk elektrisch huishoudelijk apparaat, moeten gezond verstand en Daarom is voorzichtigheid bij de installatie altijd geboden. bediening en onderhoud.

 Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de geldende nationale voorschriften.

 Alvorens de klemmen te bereiken, moeten alle circuits van de stroomvoorziening worden losgekoppeld.

 Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de nationale bedradingsvoorschriften.

 Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis. Alleen als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.


Schoonmaken

en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.


1.2 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN

AANBEVELINGEN VOOR DE


GEBRUIKER


 Probeer niet de airconditioner alleen installeer de airconditioner alleen; altijd


neem contact op met gekwalificeerd technisch personeel.


 Reiniging en onderhoud moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

 Zorg ervoor dat de netspanning komt overeen met die gedrukt op de typeplaat. Houd de schakelaar of de stekker schoon. Steek de stekker correct en stevig in het stopcontact om het risico van een elektrische schok of brand door onvoldoende contact te voorkomen.


 Trek de stekker niet uit om de Schakel het apparaat uit wanneer het in werking is, omdat dit een vonk kan doen ontstaan en brand enz. kan veroorzaken.


 Deze eenheid is ontworpen voor airconditioners Zij mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt, bv. B. Om kleren te drogen, voedsel te koelen, enz.


enz.  De verpakkingsmaterialen zijn recycleerbaar en moeten


in de gescheiden afvalcontainers. Breng de airconditioner aan het einde van zijn levensduur naar een speciaal afvalverwerkingsbedrijf.

Verzamelpunt voor verwijdering.

 Gebruik het apparaat altijd met het luchtfilter gemonteerd. Het gebruik van de airconditioner zonder luchtfilter kan leiden tot overmatige ophoping van stof of vuil op de interne onderdelen van het apparaat, wat storingen kan veroorzaken.


 De gebruiker moet ervoor zorgen dat het apparaat wordt geïnstalleerd door een gekwalificeerde technicus die ervoor moet zorgen dat de aarding voldoet aan de geldende voorschriften en

plaats een thermomagnetische stroomonderbreker. 
De batterijen van de afstandsbediening moeten naar behoren gerecycleerd of verwijderd. Voor de verwijdering van gebruikte batterijen dient u de batterijen als gesorteerd huisvuil in te leveren bij het toegankelijke inzamelpunt.

 Blijf nooit langdurig rechtstreeks blootgesteld aan koude lucht . Direct en langdurig contact met koude lucht kan uw gezondheid in gevaar brengen. Wees bijzonder voorzichtig in ruimten waar kinderen, oude of zieke mensen aanwezig zijn.

 Als het apparaat rook of een brandgeur van verspreidt, onderbreek dan onmiddellijk het apparaat.


en neem contact op met de klantenservice.


 Langdurig gebruik van het apparaat onder dergelijke omstandigheden kan leiden tot brand of elektrische schokken.


 Laat reparaties alleen uitvoeren door een erkende servicedienst.

vice-centrum van de fabrikant. Onjuiste reparatie kan de gebruiker blootstellen aan het risico van elektrische schokken enz.


Maak de automatische schakelaar los als u het toestel lange tijd niet gaat gebruiken. De luchtstroomrichting moet correct zijn ingesteld.

 De kleppen moeten naar beneden wijzen in de kachel en omhoog in de koelstand.

 Gebruik de airconditioner alleen zoals beschreven in dit boekje. Deze instructies zijn niet bedoeld om alle mogelijke omstandigheden en situaties te dekken. Daarom moet, zoals bij elk elektrisch huishoudelijk apparaat, bij installatie, bediening en onderhoud altijd het nodige gezond verstand en voorzichtigheid worden betracht.

 Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het lichtnet.

Stroomvoorziening als deze langere tijd buiten gebruik blijft

en van de Uitvoering van reiniging- of
Onderhoudswerk.  De keuze de
temperatuur kan schade aan
het apparaat voorkomen.

1.3 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN -VERBODEN

⊖ Knik, trek of knijp niet aan het netsnoer, want dat kan het beschadigen. Bij beschadiging van het netsnoer bestaat gevaar voor elektrische schokken of brand. Een beschadigde netkabel mag alleen door gekwalificeerd technisch personeel worden vervangen.

Gebruik geen verlengstukken of gangmodules.


⊖ Raak het toestel niet aan op blote voeten of met natte of vochtige lichaamsdelen.


⊖ Blokkeer de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen van de binnen- en buitenunits niet. Het blokkeren van deze openingen leidt tot een vermindering van de werking van de airconditioner met mogelijke storingen of schade tot gevolg. Verander de kenmerken van het toestel in geen geval.

Plaats het apparaat niet in een omgeving waar de lucht gas, olie of zwavel kan bevatten, of in de buurt van warmtebronnen.


⊖ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke mogelijkheden,


zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een verantwoordelijk persoon of van hem instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat.


 Klim niet op het apparaat en plaats geen zware of hete voorwerpen op het apparaat.


 Laat geen ramen of deuren gedurende lange tijd open staan wanneer de airconditioner in werking is.

 Richt de luchtstroom niet op planten of dieren.

 Langdurige rechtstreekse blootstelling aan de koude luchtstroom van de airconditioner kan negatieve gevolgen hebben voor planten en dieren.

 Breng de airconditioner niet in contact met water. De elektrische isolatie kan beschadigd raken, met een elektrische schok tot gevolg.

 Klim niet op de buitendeur en plaats er geen voorwerpen op.

 Steek nooit een stok of een soortgelijk voorwerp in het toestel. Dit kan letsel veroorzaken. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

2. INSTRUCTIES VOOR SERVICE

1. Raadpleeg deze handleiding voor de afmetingen van de ruimte die nodig is voor een correcte installatie van het toestel, inclusief de minimaal toegestane afstand tot aangrenzende structuren.
2. Het apparaat moet worden geïnstalleerd, bediend en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlak van meer dan 4 m².
3. De installatie van leidingen wordt tot een minimum beperkt.
4. De leidingen moeten worden beschermd tegen fysieke schade en mogen niet worden geïnstalleerd in een ongeventileerde ruimte als deze kleiner is dan 4 m².
5. De nationale gasvoorschriften moeten worden nageleefd.
6. De mechanische verbindingen moeten toegankelijk zijn voor onderhoud.
7. Volg de instructies in deze handleiding voor behandeling, installatie, reiniging, onderhoud en verwijdering van het koelmiddel.
8. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd.
9. Opmerking: Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
10. **Waarschuwing:** Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte met een omvang die gelijk is aan de voor de werking gespecificeerde ruimte.
11. **Waarschuwing:** Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder permanent open vuur (bijv. een werkend gastoestel) en ontstekingsbronnen (bijv. een werkend elektrisch verwarmingselement).
12. Het apparaat moet zodanig worden opgeslagen dat mechanische schade wordt voorkomen.
13. Alle personen aan wie werkzaamheden aan een koudemiddelcircuit worden toevertrouwd, moeten in het bezit zijn van een geldig en actueel certificaat van een door de industrie erkende testinstantie, waarin hun bekwaamheid in de omgang met koudemiddelen overeenkomstig de in de desbetreffende industriesector erkende testspecificatie wordt bevestigd. Onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat. Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden waarvoor de hulp van andere gekwalificeerde personen nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die verantwoordelijk is voor de omgang met ontvlambare koelmiddelen.
14. Alle werkzaamheden met betrekking tot de veiligheidsuitrusting mogen uitsluitend door bevoegde personen worden uitgevoerd.
15. **Waarschuwing:**
 - ❖ *Gebruik geen andere dan de door de fabrikant aanbevolen middelen om het ontdooiproces te versnellen of voor reiniging.*
 - ❖ *Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld open vuur, een werkend gastoestel of een werkend elektrisch verwarmingselement).*
 - ❖ *Niet doorboren of verbranden.*
 - ❖ **Het koelmiddel mag geen geur hebben.*



Voorzichtig! Brandgevaar Gebruiksaanwijzing Lees de technische handleiding

16. Onderhoudsinformatie:

- 1) Controle van de ruimte: Voor aanvang van werkzaamheden aan apparatuur met ontvlambare koelmiddelen zijn veiligheidscontroles vereist om ervoor te zorgen dat het ontstekingsgevaar tot een minimum wordt beperkt. Neem bij reparaties aan het koelsysteem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht voordat u werkzaamheden aan het systeem uitvoert.
- 2) Werkprocedure: De werkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens een gecontroleerde procedure om het risico van de aanwezigheid van ontvlambare gassen of dampen tijdens de uitvoering van de werkzaamheden tot een minimum te beperken.
- 3) Algemeen werkgebied: Al het onderhoudspersoneel en andere personen die in de omgeving werken, moeten op de hoogte worden gebracht van het soort werkzaamheden dat zal worden uitgevoerd. Werkzaamheden in besloten ruimten moeten worden vermeden. Het gebied rond de werkplek moet worden afgebakend. Ervoor zorgen dat de omstandigheden in het gebied veilig zijn gemaakt door brandbaar materiaal onder controle te houden.
- 4) Controle op de aanwezigheid van koelmiddel: De ruimte moet voor en tijdens de werkzaamheden worden gecontroleerd met een geschikte koelmiddeldetector, zodat de technicus op de hoogte is van potentieel ontvlambare atmosferen. Zorg ervoor dat de gebruikte lekdetector geschikt is voor gebruik met ontvlambare koelmiddelen, d.w.z. vonkvrij, voldoende afgedicht of intrinsiek veilig.
- 5) Aanwezigheid van een brandblusapparaat: Indien aan de koelmachine of bijbehorende onderdelen heet werk wordt verricht, moet geschikte brandblusapparatuur beschikbaar zijn. Houd een brandblusser met droog poeder of CO₂ in de buurt van de laadruimte.
- 6) Geen ontstekingsbronnen: Personen die werkzaamheden aan een koelsysteem uitvoeren waarbij leidingen worden blootgelegd, mogen geen ontstekingsbronnen gebruiken op een wijze die brand- of explosiegevaar kan opleveren. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, met inbegrip van sigarettenrook, moeten op voldoende afstand worden gehouden van de plaats van installatie, reparatie, verwijdering en afvoer, waardoor koelmiddel in de omringende ruimte kan vrijkomen. Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen, moet de omgeving van de apparatuur worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat er geen brandgevaar of ontstekingsgevaar bestaat. Er moeten rookverbodsborden hangen.
- 7) Geventileerde ruimte: Zorg ervoor dat de ruimte zich buiten bevindt of dat deze voldoende wordt geventileerd voordat u het systeem betreedt of hete werkzaamheden uitvoert. Tijdens de werkzaamheden moet enige ventilatie worden gehandhaafd. De ventilatie moet het vrijkomende koelmiddel veilig afvoeren en bij voorkeur buiten de atmosfeer afvoeren.
- 8) Controle van de koelsystemen: Indien elektrische onderdelen worden vervangen, moeten deze geschikt zijn voor het doel en aan de juiste specificaties voldoen. De onderhouds- en servicerichtlijnen van de fabrikant moeten altijd worden gevolgd. Vraag in geval van twijfel de technische dienst van de fabrikant om hulp.

Voor systemen die ontvlambare koelmiddelen gebruiken, moeten de volgende controles worden uitgevoerd:

- De vulhoeveelheid is afhankelijk van de grootte van de ruimte waarin de koelmiddelhoudende onderdelen worden geïnstalleerd;
- De ventilatiesystemen en uitlaten functioneren naar behoren en zijn niet verstopt;
- Bij gebruik van een indirect koelcircuit moet het secundaire circuit op de volgende punten worden gecontroleerd
Aanwezigheid van koelmiddel;
- De markering van de eenheden is nog zichtbaar en leesbaar. Markeringen en tekens die

onleesbaar zijn, worden gecorrigeerd;

- Koelmiddelleidingen of -componenten moeten zodanig worden geïnstalleerd dat zij niet worden blootgesteld aan stoffen die koelmiddel bevattende componenten kunnen aantasten, tenzij de componenten zijn vervaardigd van materialen die van nature corrosiebestendig zijn of afdoende tegen dergelijke corrosie zijn beschermd.
- 9) Controles op elektrische apparatuur: Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische componenten moeten een eerste veiligheidscontrole en inspectieprocedures voor de componenten omvatten. Als er een storing is die de veiligheid in gevaar kan brengen, mag de stroomtoevoer naar het circuit niet worden hersteld voordat de storing naar behoren is verholpen. Indien de storing niet onmiddellijk kan worden verholpen, maar het bedrijf moet worden voortgezet, moet een passende tijdelijke oplossing worden toegepast.

Dit moet worden meegedeeld aan de eigenaar van de eenheid zodat alle partijen op de hoogte zijn. De eerste veiligheidscontroles omvatten:

- De condensatoren moeten op een veilige manier worden ontladen om vonkvorming te voorkomen;
- dat er geen elektrische onderdelen en leidingen onder spanning staan bij het laden, herstellen of aftappen van het systeem;
- De continuïteit van de aardverbinding moet worden gewaarborgd.

17. Reparaties aan verzegelde onderdelen:

- 1) Bij reparatie van verzegelde onderdelen moeten alle stroomvoorzieningen van de apparatuur waaraan wordt gewerkt, worden losgekoppeld alvorens verzegelde afdekkingen enz. te verwijderen. Indien het absoluut noodzakelijk is de apparatuur tijdens onderhoudswerkzaamheden van stroom te voorzien, moet op het meest kritieke punt een continu werkende lekindicator worden aangebracht om te waarschuwen voor een potentieel gevaarlijke situatie.
- 2) Er moet in het bijzonder op worden gelet dat bij werkzaamheden aan elektrische componenten de behuizing niet zodanig wordt gewijzigd dat de beschermingsgraad wordt aangetast. Dit omvat
z. b.v. schade aan kabels, te veel aansluitingen, klemmen die niet aan de oorspronkelijke specificaties voldoen, schade aan afdichtingen, onjuiste montage van wartels, enz.
- 3) Zorg ervoor dat het toestel goed gemonteerd is.
- 4) Controleer of de pakkingen of afdichtingsmaterialen niet zodanig beschadigd zijn dat zij niet langer het binnendringen van brandbare atmosfeer kunnen verhinderen. De reserveonderdelen moeten voldoen aan de specificaties van de fabrikant.

OPMERKING: Het gebruik van siliconenkit kan de doeltreffendheid van sommige soorten lekdetectieapparatuur beïnvloeden. Intrinsiek veilige componenten hoeven niet te worden geïsoleerd alvorens eraan te werken.

18. Reparatie van intrinsiek veilige componenten:

- 1) Plaats geen permanente inductieve of capacatieve belastingen in het circuit zonder

ervoor zorgen dat zij de toegestane spanning en stroom voor de gebruikte apparatuur niet overschrijden. Intrinsiek veilige componenten zijn de enige die onder spanning mogen werken wanneer er een ontvlambare atmosfeer aanwezig is. De testapparatuur moet de juiste classificatie hebben.

- 2) Vervang onderdelen alleen door de door de fabrikant gespecificeerde onderdelen. Andere onderdelen kunnen bij een lek in de atmosfeer het koelmiddel doen ontbranden.

19. Bedrading

Controleer of de bedrading niet onderhevig is aan slijtage, corrosie, overmatige druk, trillingen, scherpe randen of andere nadelige omgevingsinvloeden. Bij de proef wordt ook rekening gehouden met de effecten van veroudering of constante trillingen van bronnen zoals compressoren of ventilatoren.

20. Detectie van ontvlambare koelmiddelen

In geen geval mogen potentiële ontstekingsbronnen worden gebruikt bij het zoeken of opsporen van koelmiddellekken. Een halogeenbrander (of een andere open vlam) mag niet worden gebruikt.

21. Methoden voor lekdetectie

De volgende lekdetectiemethoden worden aanvaardbaar geacht voor systemen die ontvlambare koelmiddelen bevatten.

Elektronische lekdetectoren worden gebruikt om ontvlambare koelmiddelen op te sporen, maar de gevoeligheid kan onvoldoende zijn of moet opnieuw worden gekalibreerd. (De testapparatuur moet worden gekalibreerd in een koelmiddelvrije ruimte).

Zorg ervoor dat de detector geen potentiële ontstekingsbron is en geschikt is voor het gebruikte koelmiddel. Stel de lekdetectoren in op een percentage van de LFL van het koelmiddel en kalibreer ze op het gebruikte koelmiddel; bevestig het juiste gaspercentage (maximaal 25%).

Lekdetectiemiddelen zijn geschikt voor de meeste koelmiddelen, maar het gebruik van chloorhoudende reinigingsmiddelen moet worden vermeden, omdat het chloor met het koelmiddel kan reageren en de koperen leidingen kan aantasten.

Indien een lek wordt vermoed, moeten alle open vlammen worden verwijderd/gedoofd.

Als er een koelmiddellek wordt gedetecteerd dat hardsolderen vereist, moet al het koelmiddel uit het systeem worden geëvacueerd of worden afgesloten in een deel van het systeem dat ver van het lek verwijderd is (met behulp van afsluiters). Spoel dan het systeem met zuurstofvrije stikstof (OFN) voor en tijdens het hardsolderen.

22. Verwijdering en evacuatie

Bij het onderbreken van het koelcircuit voor reparaties of andere doeleinden moeten de gebruikelijke procedures worden gevolgd. Het is echter belangrijk dat de beste praktijken worden gevolgd, aangezien ontvlambaarheid een factor is. De volgende procedure wordt gevolgd:

- Verwijder het koelmiddel;
- Spoel het circuit door met inert gas;
- Evacueer;
- Spoel opnieuw met inert gas;

- Open het circuit door te snijden of te solderen.

De koelmiddelvulling moet worden teruggewonnen in de juiste terugwinningscilinders. Het systeem moet worden doorgeblazen met OFN om het apparaat veilig te maken. Het is mogelijk dat dit proces verschillende keren moet worden herhaald.

Voor deze taak mag geen perslucht of zuurstof worden gebruikt.

Het spoelen gebeurt door het vacuüm in het systeem te onderbreken met OFN en verder te vullen tot de werkdruk is bereikt, vervolgens te ontluchten naar de atmosfeer en tenslotte te laten zakken tot het vacuüm. Dit proces moet worden herhaald totdat er geen koelmiddel meer in het systeem zit. Wanneer de laatste OFN-vulling is gebruikt, moet het systeem worden ontlucht tot de atmosferische druk, zodat de werkzaamheden kunnen worden uitgevoerd. Deze procedure is essentieel voor soldeerwerkzaamheden aan de leidingen.

Zorg ervoor dat de uitlaat van de vacuümpomp zich niet in de buurt van ontstekingsbronnen bevindt en dat er ventilatie is.

23. Ontmanteling

Alvorens deze procedure uit te voeren is het essentieel dat de technicus bekend is met de volgende punten

het toestel en al zijn details. Als goede praktijk wordt aanbevolen dat alle koelmiddelen veilig worden teruggewonnen. Een olie- en koudemiddelmonster moet worden genomen voordat de werkzaamheden worden uitgevoerd, indien een analyse vereist is voordat het teruggewonnen koudemiddel opnieuw wordt gebruikt. Het is belangrijk dat er elektrische stroom beschikbaar is voordat het werk begint.

- 1) Maak uzelf vertrouwd met het toestel en de werking ervan.
- 2) Isoleer het systeem elektrisch.
- 3) Voordat u de procedure uitvoert, moet u ervoor zorgen dat:
 - Voor het hanteren van koelmiddelcilinders is indien nodig mechanische hanteringsapparatuur beschikbaar;
 - Alle persoonlijke beschermingsmiddelen zijn aanwezig en worden naar behoren gebruikt;
 - Het recyclingproces wordt te allen tijde gecontroleerd door een bevoegd persoon;
 - De terugwinningsapparatuur en de flessen voldoen aan de desbetreffende normen.
- 4) Pomp het koelsysteem leeg, indien mogelijk.
- 5) Als een vacuüm niet mogelijk is, bouw dan een verdeelstuk zodat het koelmiddel van verschillende
Onderdelen van het systeem.
- 6) Zorg ervoor dat de cilinder op de weegschaal staat voordat u hem terughaalt.
- 7) Start het terugwinningsapparaat en werk volgens de instructies van de fabrikant.
- 8) Vul de flessen niet te veel. (Niet meer dan 80 % van het volume van de vloeistofvulling).
- 9) De maximale bedrijfsdruk van de cilinder niet overschrijden, zelfs niet tijdelijk.
- 10) Wanneer de cilinders naar behoren zijn gevuld en het proces is voltooid, zorgt u ervoor dat de cilinders en de apparatuur onmiddellijk van het terrein worden verwijderd en dat alle afsluiters van de apparatuur worden gesloten.
- 11) Teruggewonnen koudemiddel mag niet in een ander koelsysteem worden geladen voordat het is gereinigd en gecontroleerd.

24. Etikettering

De apparaten worden voorzien van een etiket waarop staat dat zij buiten bedrijf zijn gesteld en dat het koelmiddel is geledigd. Het etiket moet worden gedateerd en ondertekend. Zorg ervoor dat de eenheden zijn voorzien van etiketten waarop de

het apparaat bevat ontvlambaar koelmiddel.

25. Procedure voor de inning van vergoedingen

Naast de conventionele laadprocedures moet aan de volgende eisen worden voldaan.

- Zorg ervoor dat de verschillende koelmiddelen niet worden verontreinigd bij het gebruik van oplaadapparaten. De slangen of leidingen moeten zo kort mogelijk zijn om de hoeveelheid koudemiddel die ze bevatten tot een minimum te beperken.
- De flessen moeten rechtop blijven staan.
- Zorg ervoor dat het koelsysteem geaard is voordat u het systeem met koelmiddel vult.
- Markeer het systeem wanneer het laden is voltooid (indien dit nog niet is gebeurd).
- Er moet speciaal op worden gelet dat het koelsysteem niet te vol raakt.

Voordat u het systeem opnieuw vult, moet u een druktest uitvoeren met het juiste spoelgas.

Het systeem moet na afloop van het laadproces, maar vóór de inbedrijfstelling, op lekken worden gecontroleerd. Voor het verlaten van het terrein moet nog een lektest worden uitgevoerd.

26. Recreatie

Wanneer koelmiddelen uit een systeem worden verwijderd, hetzij voor onderhoud, hetzij voor buitengebruikstelling, wordt aanbevolen alle koelmiddelen veilig te verwijderen.

Wanneer koudemiddel in cilinders wordt overgebracht, moet u ervoor zorgen dat alleen geschikte koudemiddelterugwinningscilinders worden gebruikt. Zorg ervoor dat het juiste aantal cilinders beschikbaar is om de volledige lading van het systeem vast te houden. Alle te gebruiken cilinders zijn ontworpen en geëtiketteerd voor het koudemiddel dat wordt teruggewonnen (d.w.z. speciale koudemiddelterugwinningscilinders).

De flessen moeten compleet zijn met reduceerventiel en bijbehorende afsluiters in perfecte staat. Lege terugwinningscilinders moeten worden geëvacueerd en, indien mogelijk, gekoeld voordat zij worden teruggewonnen.

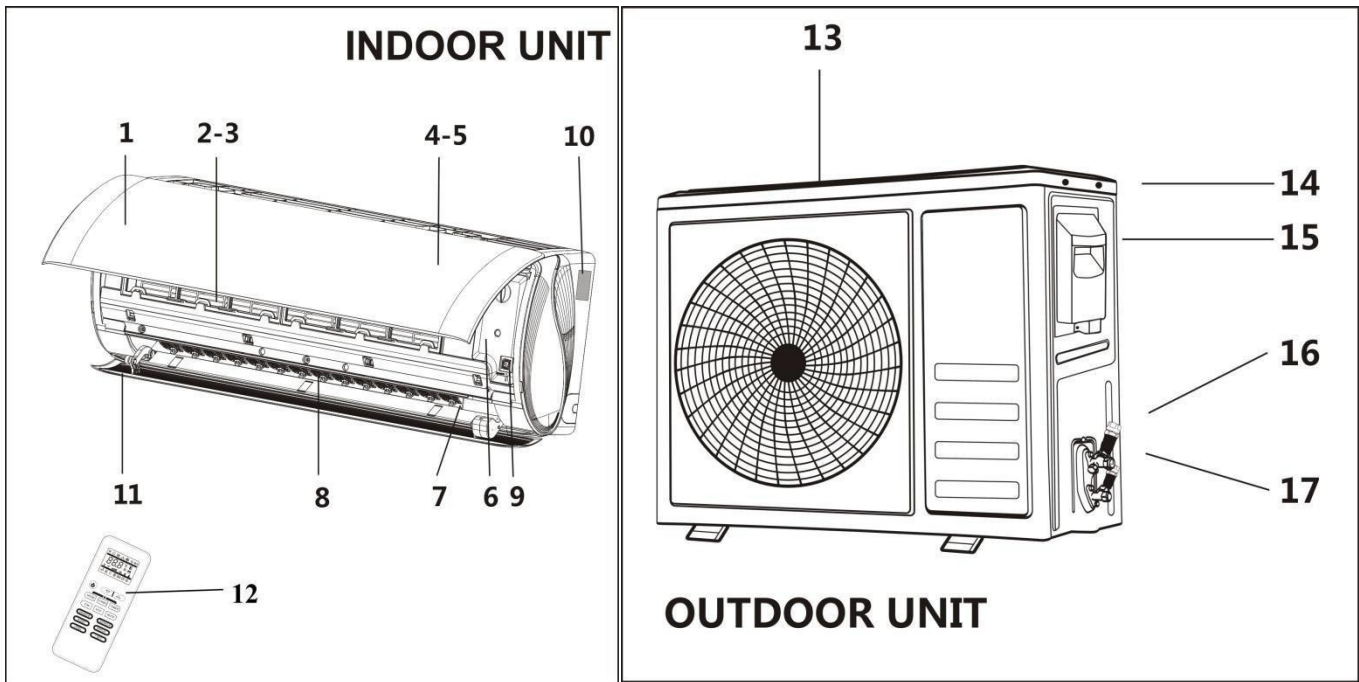
De terugwinningsapparatuur moet in goede staat verkeren en voorzien zijn van instructies voor de bestaande apparatuur; zij moet geschikt zijn voor de terugwinning van alle geschikte koelmiddelen, in voorkomend geval met inbegrip van ontvlambare koelmiddelen. Er moet ook een geijkte weegschaal beschikbaar en in goede staat zijn. De slangen moeten volledig voorzien zijn van lekvrije ontkoppelingskoppelingen en in goede staat verkeren. Voordat u het terugwinningsapparaat gebruikt, moet u controleren of het naar behoren werkt en goed is onderhouden en of alle bijbehorende elektrische onderdelen in orde zijn.

zijn afgesloten om ontsteking te voorkomen bij het vrijkomen van koelmiddel. Raadpleeg in geval van twijfel de fabrikant. Het teruggewonnen koudemiddel moet in de juiste terugwinningsfles aan de leverancier van het koudemiddel worden geretourneerd en er moet een geschikt vervoersdocument worden afgegeven. Meng geen koelmiddelen in de terugwininstallaties en vooral niet in de cilinders. Als compressoren of compressorolie moeten worden verwijderd, moet u ervoor zorgen dat deze tot een aanvaardbaar niveau zijn geëvacueerd om ervoor te zorgen dat er geen ontvlambare stoffen zijn.

koelmiddel in het smeermiddel achterblijft.

Het evacuatieproces moet worden uitgevoerd voordat de compressor naar de leverancier wordt teruggestuurd. Alleen elektrische verwarming van het compressorhuis kan dit proces versnellen. Het aftappen van olie uit een systeem moet veilig gebeuren.

3. NAMEN VAN DE ONDERDELEN






Opmerking: De bovenstaande illustraties zijn slechts bedoeld als een eenvoudige voorstelling van het toestel en komen mogelijk niet overeen met het uiterlijk van de gekochte toestellen.

1. Voorpaneel
2. Luchtfilter
3. Optioneel filter (indien geïnstalleerd)
4. LED-scherm
5. Signaalontvanger
6. Deksel van het aansluitblok
7. Ionengenerator (indien geïnstalleerd)
8. Deflector
9. Noodknop
10. Typeplaatje binnenunit (stickerpositie optioneel)
11. Luchtstroomrichting rooster
12. Afstandsbediening
13. Luchtuitlaatrooster
14. Typeplaatje buitenunit
15. Deksel van het aansluitblok
16. Gasklep
17. Vloeistofklep

4. WEERGAVE VAN DE BINNENUNIT



Nei n.	Led		Functie
1	SLAAP		SLAAPSMODUS
2	Temperatuurweergave (indien beschikbaar) /foutcode		(1) Licht op tijdens de timerwerking wanneer de airconditioner in werking is (2) Weergave van de foutcode wanneer er een fout optreedt.
3	TIMER		Licht op tijdens de timer.



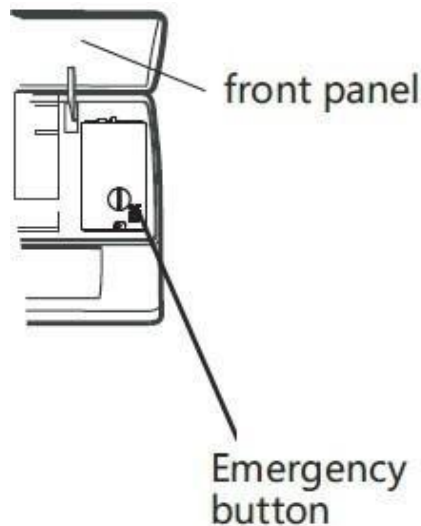
De vorm en positie van de schakelaars en indicatoren kunnen per model verschillen, maar hun functie is dezelfde.

5. NOODFUNCTIE & AUTOMATISCHE HERSTARTFUNCTIE

5.1 GEEN FUNCTIE

Als de afstandsbediening niet werkt of onderhoud nodig is, gaat u als volgt te werk:

- Open het voorpaneel en til het schuin op om bij de noodknop te komen.
- Bij het verwarmingsmodel drukt u de eerste keer op de noodknop, het toestel werkt dan in de KOELmodus. Druk een tweede keer binnen 3 seconden om het toestel in de VERWARMEN modus te zetten. Druk na 5 seconden een derde keer op de toets, het apparaat schakelt uit.
- Bij modellen die alleen koelen, drukt u de eerste keer op de noodknop, het apparaat werkt dan in de KOEL-stand.
- Nogmaals drukken en het toestel wordt uitgeschakeld.



De noodknop bevindt zich op het deksel van de e-box van het toestel onder het frontpaneel.

5.2 AUTO-NEUSTART-FUNCTIE

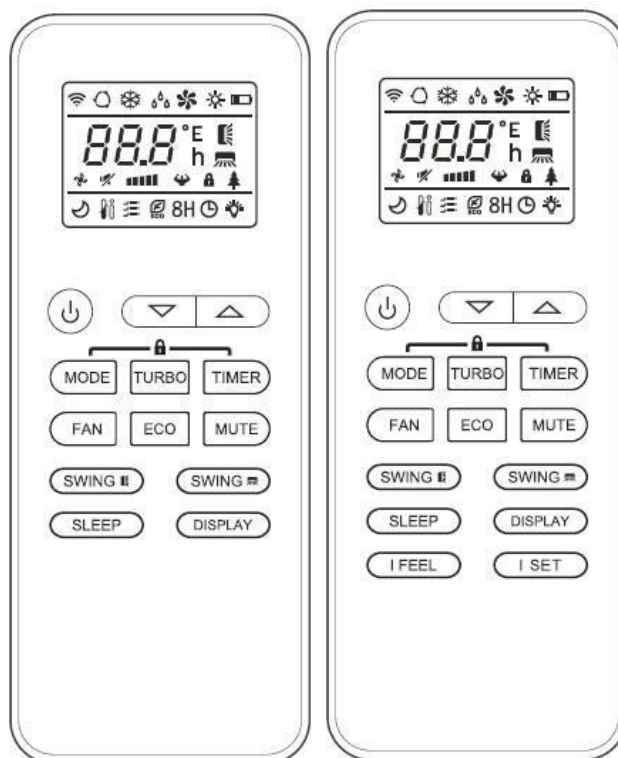
Het toestel is uitgerust met een automatische herstartfunctie.

Bij een plotselinge stroomonderbreking slaat de module de instellingen op die geldig waren vóór de stroomonderbreking. Wanneer de stroomtoevoer wordt hersteld, start het toestel automatisch opnieuw op, waarbij de vorige instellingen via de geheugenfunctie behouden blijven.
























De vorm en positie van de noodknop kunnen per model verschillen, maar de functie is hetzelfde.








6. AFSTANDSBEDIENING



Het display en sommige functies van de afstandsbediening kunnen per model verschillen.

6.1 FERNATIESENCONTRIBUTIES

Nei n.	Symbol	Betekenis
1		Batterij-indicator
2		Automatische modus
3		Koelmodus
4		Droge modus
5		Alleen ventilatorstand
6		Verwarmingsmodus
7		ECO-modus
8		Timer
9		Temperatuurweergave
10		Ventilatorsnelheid: Auto/ laag/ laag-medium/ medium/ medium-hoog/ hoog
11		Mute-functie
12		TURBO functie
13		Automatisch op/neer zwenken
14		Automatisch links-rechts draaiend
15		SLAAP functie
16		Functie Gezondheid
17		I FEEL-functie
18		8 °C Verwarmingsfunctie
19		Signaalweergave
20		Zachte wind
21		Kinderslot

Nei n.	Schakelzone	Functie
22		Display AAN/UIT
1		Voor het in- en uitschakelen van de airco.
2		Om de temperatuur of de timer uren te verlagen.
3		Verhoog de temperatuur of stel de timer uren in.
4	MODEL	Voor het selecteren van de werkingsmodus (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).
5	ECO	Om de ECO-functie te activeren/deactiveren. Lang indrukken om de verwarmingsfunctie 8 te activeren/deactiveren (afhankelijk van het model).
6	TURBO	Om de TURBO functie te activeren/deactiveren.
7	FAN 	Om de ventilatorsnelheid auto/laag/medium/hoog te kiezen.
8	TIMER	Voor het instellen van de tijd voor het in- en uitschakelen van de timer.
9	SLAAP NL 	Om de SLEEP functie aan en uit te zetten.
10	ADVERTENTIE	Voor het in- en uitschakelen van het LED-display.
11	SWING	Om de beweging van de horizontale jaloezie te stoppen of te starten of de gewenste op/neer lucht in te stellen Stromingsrichting.
12	SWING 	Om de beweging van de horizontale jaloezie te stoppen of te starten of de gewenste luchtstroom links/rechts in te stellen Richting.
13	IK VOEL	Voor het in- en uitschakelen van de I FEEL-functie.
14	MUTE	Voor het in- en uitschakelen van de MUTE functie. Lang indrukken om de GEN-functie te activeren/deactiveren (afhankelijk van het model).
15	MODE +TIMER	Om de CHILD-LOCK functie te activeren/deactiveren.
16	SWAY SWAY NGEN	Om de SELF CLEAN functie te activeren/deactiveren (afhankelijk van het model).
17	FAN + MUTE	Om de functie GENTLE WIND te activeren/deactiveren (afhankelijk van het model).
18	SLAAP N +DISPLAY	Om de HEAL-functie te activeren/deactiveren (afhankelijk van het model).
19	IONST LLEN	Om de ingestelde temperatuur, de instelmodus en de ingestelde ventilatorsnelheid op te slaan als je het nodig hebt.



Het display en sommige functies van de afstandsbediening kunnen per model verschillen.



De vorm en positie van de knoppen en indicatoren kunnen per model verschillen, hun functie is

maar hetzelfde.



Het toestel bevestigt de correcte ontvangst van elke toets met een piepton.

6.2 B A T E R I E S U I T G E W I S S E L D

- 1) Verwijder het batterijdeksel van de achterkant van de afstandsbediening door het in dezelfde richting te schuiven als het batterijdeksel.

Richting van de pijl.

- 2) Plaats de batterijen volgens de op de afstandsbediening aangegeven richting (+ en -).
- 3) Plaats het batterijklepje terug door het op zijn plaats te schuiven.

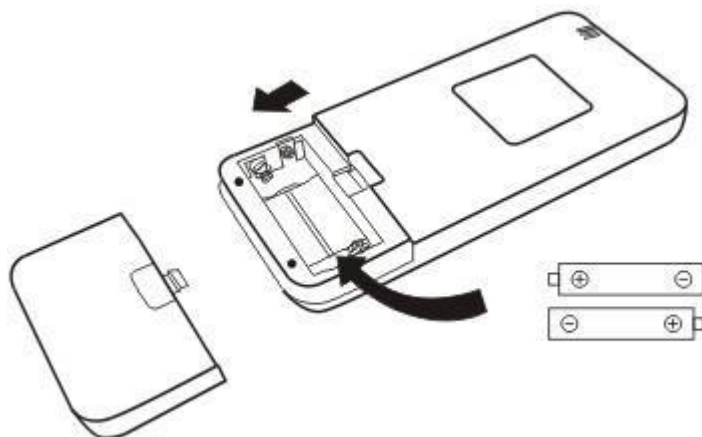


Gebruik 2 stuks LRO3 AAA (1,5V) batterijen.

Gebruik geen oplaadbare batterijen.

Vervang de oude batterijen door nieuwe van hetzelfde type wanneer het display niet meer leesbaar is. Gooi batterijen niet weg als ongesorteerd huisvuil.

Dit afval moet apart worden ingezameld en een speciale behandeling krijgen.



Bij sommige modellen kunt u, telkens wanneer u de batterijen voor het eerst in de afstandsbediening plaatst, de regelmodus voor alleen koelen of alleen verwarmen instellen. Zodra u de batterijen heeft geplaatst, schakelt u de afstandsbediening uit en gaat u verder zoals hieronder beschreven.

1. Houd de toets MODE ingedrukt totdat het symbool () knippert om het type "Alleen koelen" in te stellen.
2. Houd de MODE-toets ingedrukt totdat het symbool () knippert om het type verwarmingspomp in te stellen. **Opmerking:** Als u de afstandsbediening instelt op de koelmodus, kan de verwarmingsfunctie niet worden geactiveerd op units met een verwarmingspomp. Als u de afstandsbediening moet resetten, verwijdert u de batterijen en plaatst u ze opnieuw.



Op sommige modellen met afstandsbediening kunt u de temperatuurweergave schakelen tussen ^oC en ^oF programma.

1. Houd de TURBO knop gedurende 5 seconden ingedrukt om de wijzigingsmodus te openen;
2. Houd de TURBO knop ingedrukt totdat deze overschakelt naar ^oC en ^oF ;
3. Laat vervolgens de toets los en wacht 5 seconden totdat de functie is geselecteerd.

Opmerking:

1. Richt de afstandsbediening op de airconditioner.
2. Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen in de kamer bevinden tussen de afstandsbediening en de signaalontvanger.
Binnenunit.
3. Stel de afstandsbediening nooit bloot aan zonlicht.
4. Houd de afstandsbediening op minstens 1 m afstand van het tv-toestel of andere elektrische apparaten.


6.3 KOELMODUS

COOL 

Met de koelfunctie kan de airconditioner de ruimte koelen en tegelijkertijd de

vochtigheid verlagen. Om de koelfunctie (**COOL**) te activeren, drukt u op de knop

MODE-toets totdat de

Het symbool  verschijnt op het display.

Gebruik de toets  of  om een lagere temperatuur dan die van de kamer in te stellen.

6.4 FAN MODE (niet de FAN knop)



Ventilatorstand, alleen ventilatie. Om de FAN modus in te stellen, druk op de MODE-



toets totdat op het display verschijnt.

6.5 DROGE MODUS



Deze functie vermindert de vochtigheid om het binnenklimaat te verbeteren. Om de DRY modus in te stellen, druk op de MODE toets totdat op het display verschijnt. Een automatische voorinstelling is geactiveerd.

6.5 AUTOMATISCHE MODUS



Automatische modus.

Om de AUTO-modus in te stellen, drukt u op MODE totdat op het display verschijnt. In de AUTO-stand wordt de bedrijfsmodus automatisch ingesteld op basis van de kamertemperatuur.

6.6 VERWARMINGSMODUS



Met de verwarmingsfunctie kan de airconditioner de kamer verwarmen.

Om de verwarmingsfunctie (**HEAT**) te activeren, drukt u op de MODE toets totdat het symbol op het display verschijnt.

Gebruik de toets  of  om een hogere temperatuur dan die van de kamer in te stellen.



In de VERWARMEN modus kan het apparaat automatisch een ontdooicyclus starten, die nodig is om de condensor van vorst te ontdoen en zo zijn warmtewisselingsfunctie te herstellen. Dit proces duurt normaal gesproken 2-10 minuten. Tijdens het ontdooien is de ventilator van de binnenunit uitgeschakeld. Na het ontdooien schakelt het apparaat automatisch terug naar de **VERWARMEN modus**.



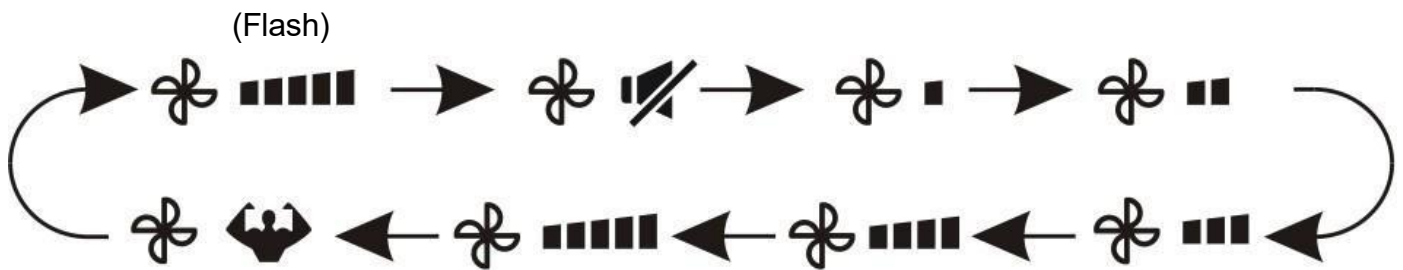
(Voor de Noord-Amerikaanse markt) Indien nodig kunt u in de verwarmingsmodus 10 keer binnen 8 seconden op de ECO-knop drukken om de geforceerde ontdooiing te starten. Dit ontdooit het ijs buiten veel **sneller**.

6.7 FUNCTIE VENTILATORSNELHEID (VENTILATORKNOP)



Verander de snelheid van de ventilator. Druk op de toets FAN om de ventilatorsnelheid in te stellen. Het kan cirkelvormig worden ingesteld op AUTO/ MUTE/ LOW/ LOW-MID/ MID/

MID-HIGH/ HIGH/ TURBO kan worden ingesteld.



6.8 VEILIGHEIDSFUNCTIE VOOR KINDEREN

- 1) Druk tegelijkertijd op de MODE en TIMER toetsen om deze functie te activeren en nogmaals om deze uit te schakelen.
- 2) Deze functie activeert geen enkele knop.


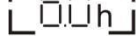


6.7 TIMERFUNCTIE - TIMER AAN



TIMER

Om het toestel in werking te stellen.

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, kunt u de TIMER op AAN zetten. Om de tijd voor automatisch opstarten in te stellen

hieronder:

- 1) Druk voor de eerste keer op de toets **TIMER** om de starttijd in te stellen.  en  verschijnen op het display van de afstandsbediening en knipperen.
- 2) Druk op de toets  of  om de gewenste inschakeltijd in te stellen. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de tijd met een half uur verhoogd/verlaagd tussen 0 en 10 uur en met een uur tussen 10 en 24 uur.
- 3) Druk een tweede keer op de **TIMER** toets om te bevestigen.
- 4) Stel na het instellen van de timer de gewenste modus in (koelen/verwarmen/auto/ventileren/drogen) door op de toets te drukken.



MODE knop. Stel de gewenste ventilatorsnelheid in door op de toets **FAN te drukken**. En druk op  of  om de gewenste bedrijfstemperatuur in te stellen.

- 5) Door op de **TIMER** toets te drukken wordt **het** proces geannuleerd.

6.8 TIMERFUNCTIE - TIMER A U S

TIMER

Om het toestel automatisch uit te schakelen. Wanneer het toestel in werking is, kunt u de **TIMER OFF** instellen. Om de tijd van automatische uitschakeling in te stellen, zie hieronder:

- 1) Zorg ervoor dat het toestel ingeschakeld is.
- 2) Druk de eerste keer op de **TIMER** toets om de uitschakeltijd in te stellen. Druk op  of  om de gewenste timer in te stellen.
- 3) Druk een tweede keer op de **TIMER** toets om te bevestigen.
- 4) Door op de **TIMER** toets te drukken wordt **het** proces geannuleerd.


Opmerking: Alle programmeringen moeten binnen 5 seconden worden uitgevoerd, anders



wordt de instelling geannuleerd.



6.9 ZWAAIFUNCTIE



1. Druk op de **SWING-toets** om de jaloezie te activeren.

1) Druk op  om de horizontale flappen te activeren en ze van boven naar beneden te bewegen.

pan.  wordt weergegeven op het display van de afstandsbediening. Druk nogmaals op  om de beweging onder de huidige hoek te stoppen.

2) Druk op  om de verticale deflectoren te activeren en van links naar rechts te pannen.  wordt weergegeven op het display van de afstandsbediening. Druk nogmaals om het pannen onder de huidige hoek te stoppen.


3) Bij sommige modellen inverterverwarming kunt u de horizontale en verticale SWING-toetsen tegelijkertijd indrukken om de zelfreinigingsfunctie te activeren.



Deze instelling moet worden uitgevoerd terwijl het toestel is uitgeschakeld.





Plaats de "kleppen" nooit met de hand, het gevoelige mechanisme kan

ernstig worden beschadigd!  ~~steek~~ nooit vingers, stokken of andere voorwerpen in de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen. Dergelijk onbedoeld contact met onder spanning staande onderdelen kan onvoorziene schade of letsel veroorzaken.

6.10 TURBO FUNCTIE




Om de turbofunctie te activeren, drukt u op de toets  **TURBO**, waarna  op het display verschijnt. Druk nogmaals om deze functie uit te schakelen.

Als u de **TURBO** functie selecteert in de KOELEN/WARMTE modus, schakelt het apparaat over op de snelle KOELEN of snelle VERWARMEN modus en werkt het met de hoogste ventilatorsnelheid om een sterke luchtstroom te produceren.

6.11 MUTE FUNCTIE



1. Druk op de toets MUTE om deze functie te activeren en  verschijnt op het display van de afstandsbediening. Druk nogmaals op de toets om deze functie uit te schakelen.
2. Wanneer de MUTE functie is geactiveerd, geeft de afstandsbediening de automatische ventilatorsnelheid weer en werkt de binnenunit op de laagste ventilatorsnelheid.

Ventilator snelheid om stil te zijn.

3. Wanneer u op de toets FAN/ TURBO/ SLEEP drukt, wordt de MUTE functie uitgeschakeld. De MUTE functie kan niet worden geactiveerd in de droge modus.

6.12 SLAAPFUNCTIE



Vooraf ingesteld automatisch bedieningsprogramma.

Druk op de SLEEP toets om de SLEEP functie te activeren. Het display toont .


Druk opnieuw

om deze functie te annuleren. Na 10 uur in de slaapstand schakelt de airconditioner over naar de vorige instelstand.

6.13 I FEEL FUNCTIE (OPTIONEEL)



Druk op de toets **I FEEL** om de functie te activeren. Op het display van de

afstandsbediening verschijnt . Druk nogmaals op de toets om deze functie uit te schakelen.

Met deze functie meet de afstandsbediening de temperatuur op de huidige locatie en stuurt dit signaal naar de airconditioner om de temperatuur rondom u te optimaliseren en comfort te bieden. Het wordt automatisch gedeactiveerd na 2 uur.

6.14 ECO-FUNCTIE



In deze modus past het toestel automatisch de werking aan om energie te besparen.

Druk op de toets ECO, op het display verschijnt , en het apparaat werkt in de ECO-modus. Druk nogmaals om het af te sluiten.

Opmerking: De ECO-functie is beschikbaar in de modi **KOELEN** en **VERWARMEN**.

6.15 WEERGAVEFUNCTIE (BINNENWEERGAVE)



Schakel het LED-display op het bedieningspaneel aan/uit.

Druk op de toets **DISPLAY** om het LED-display op het bedieningspaneel uit te schakelen. Druk nogmaals om het LED-display in te schakelen.

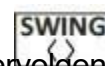
6.16 GEN-FUNCTIE (OPTIONEEL)

1. Schakel eerst de binnenunit in en druk 3 seconden op de MUTE toets om de functie te activeren.
2. Bij deze functie drukt u kort op de toets **MUTE** om het algemene type L3 - L2 - L1 - OFF te selecteren.
3. Selecteer OFF en wacht 2 seconden om te eindigen.

6.17 ZELFREINIGENDE FUNCTIE (OPTIONEEL)

Alleen optioneel voor sommige verwarmingspompinverters.

Om deze functie te activeren, schakelt u eerst de binnenunit uit en drukt u vervolgens op





druk tegelijkertijd op de


en in de richting van de

binnenunit totdat u een pieptoon hoort en  verschijnt op het display van de afstandsbediening en het LED display in het interieur.

1. Deze functie helpt bij het verwijderen van opgehoopt vuil, bacteriën, enz. uit de interne verdamper.
2. Deze functie werkt ongeveer 30 minuten, waarna het toestel terugkeert naar de vooraf ingestelde modus. U kunt op

 toets om deze functie tijdens de werking te annuleren. U hoort 2 piepjes wanneer de handeling is voltooid of geannuleerd.

 Het is normaal dat er enige ruis is tijdens dit functionele proces, aangezien de Plastic materialen zetten na verloop van tijd uit. warmte en krimpen bij koude.

 Wij raden aan deze functie onder de volgende omgevingsomstandigheden te gebruiken om bepaalde veiligheidsfuncties te vermijden.


Binnenunit	Temperatuur < 86°F (30°C)
Buitenunit	41°F (5°C) < Temp < 86°F (30°C)

 Het wordt aanbevolen deze functie om de 3 maanden te gebruiken.

6.18 8OC VERWARMINGSFUNCTIE (OPTIONEEL)

1. Druk langer dan 3 seconden op de toets ECO om deze functie te activeren en verschijnt op het display van de afstandsbediening. Herhaal de procedure om deze functie uit te schakelen.
2. Deze functie start automatisch de verwarmingsmodus wanneer de kamertemperatuur lager is dan 8°C (46°F) en keert terug naar de stand-by modus wanneer de temperatuur 9°C (48°F) bereikt.
3. Als de kamertemperatuur hoger is dan 18°C (64°F), schakelt het apparaat deze functie automatisch uit.

6.19 ZACHT WINDFUNCTIE (OPTIONEEL)

1. Zet de binnenunit aan en schakel over naar de KOELEN functie, druk vervolgens tegelijkertijd 3 seconden op de toetsen VENTILATOR en MUTE om deze functie te activeren.  verschijnt op het display. Doe het opnieuw om het te deactiveren.
2. Met deze functie worden de verticale kleppen automatisch gesloten, zodat u een aangenaam, zacht windgevoel heeft.

6.20 GEZONDHEIDSFUNCTIE (OPTIONEEL)

1. Schakel eerst de binnenunit in en druk tegelijkertijd 3 seconden op de toetsen **SLEEP** en **DISPLAY** om deze functie te activeren. Doe dit nogmaals om het te deactiveren.
2. Wanneer de GEZONDHEIDSFUNCTIE wordt geactiveerd, worden de ionisator/plasma/bipolaire ionisator/UVC-lampen (afhankelijk van het model) ingeschakeld en ingeschakeld.

6.21 I SET FUNCTIE (OPTIONEEL)

Onthoud uw favoriete instelling en verwijder deze met één druk op de knop. Denk aan de favoriete instelling:

1. Druk in elke modus (KOELEN/WARMTE/VENTILATOR/DROOG) langer dan 3 seconden op de toets " **I SET** " om deze op te slaan;
2. Als " **AU** " op het display van de afstandsbediening knippert, betekent dit dat de afstandsbediening uw voorkeursinstelling onthoudt;

* Druk op een willekeurige toets om de bewerking te beëindigen en u kunt deze beëindigen door

Herhaal de stappen 1 en 2.

Voer uw favoriete instelling uit:

1. Druk in elke modus (KOELEN/WARMTE/LUCHT/DROOG) eenmaal op de toets " **I SET** " om deze te activeren;
2. Het toestel voert uw voorkeursinstelling uit en u ziet **[AU]** knipperen op de afstandsbediening;
3. Druk nogmaals op de toets of druk op een andere toets om deze functie te annuleren.

7. GEBRUIKSAANWIJZING

Bedrijfstemperatuur

De airconditioner is geprogrammeerd voor comfortabele en geschikte leefomstandigheden zoals hieronder beschreven. Als het buiten deze voorwaarden wordt gebruikt, kunnen bepaalde

VEILIGHEIDSFUNCTIE S in	Bedrijfstemperatuur	Bij	Drogen in bedrijf
Temperatuur			
Kamertemperatuur	17°C ~32°C	0°C ~27°C	17°C ~32°C
Buitentemperatuur	15°C ~43°C Voor T1 Klimaat	-7°C ~24°C	15°C ~43°C Voor T1 Klimaat
	15°C ~52v Voor T3 Klimaat		15°C ~52°C Voor T3 Klimaat

Inverter airconditioner:

MODE	Koeling	Verwarming	Drogen in bedrijf
Temperatuur			
Kamertemperatuur	17°C ~32°C	0°C ~30°C	17°C ~32°C
Buitentemperatuur	15°C ~53°C Voor T1 klimaat	-20°C ~30°C	15°C ~53°C Voor T1 klimaat
	-15°C ~53°C Voor modellen met lage temperatuurkoeling Systeem		-15°C ~53°C Voor modellen met lage temperatuurkoeling Systeem



Het toestel werkt niet onmiddellijk wanneer het wordt ingeschakeld na te zijn uitgeschakeld of na wijziging van de bedrijfsmodus tijdens de werking. Dit is een normale zelfbeschermingsmaatregel, je moet ongeveer 3 minuten wachten.



De prestaties en het rendement komen overeen met de test bij volle belasting (de hoogste snelheid van de motor van de binnenventilator en de maximale openingshoek van de kleppen en leidschoepen zijn vereist).

8. INSTALLATIEHANDLEIDING - BELANGRIJKE OVERWEGINGEN

Belangrijke overwegingen

- De door u gekochte airconditioner moet door professioneel personeel worden geïnstalleerd en de "Installatiehandleiding" is uitsluitend bestemd voor professioneel installatiepersoneel. vastbesloten! De installatie-instructies moet zijn onderworpen aan onze regels voor klantenservice.
- Bij het laden van brandbaar koelmiddel kan elke onjuiste handeling ernstig letsel aan het lichaam of aan voorwerpen veroorzaken.
- Na voltooiing van de installatie moet een lektest worden uitgevoerd.
- Voordat een airconditioner die brandbaar koelmiddel gebruikt, wordt onderhouden of gerepareerd, is het van essentieel belang een veiligheidsinspectie uit te voeren om ervoor te zorgen dat het brandgevaar tot een minimum wordt beperkt.
- De machine moet onder gecontroleerde omstandigheden worden gebruikt om ervoor te zorgen dat elk risico van brandbare gassen of dampen tijdens het gebruik tot een minimum wordt beperkt.
- De voorschriften voor het totale gewicht van het geladen koelmiddel en de oppervlakte van een ruimte die met een airconditioningsysteem moet worden uitgerust, zijn weergegeven in de volgende tabellen GG.1 en GG.2



De maximale vergoeding en de minimaal vereiste vloeroppervlakte

$m_1 = (4m^3) \times LFL$, $m = (26m^3) \times LFL$, $m = (130m^3) \times LFL$.

De LFL is de onderste explosiegrens in kg/m^3 , R290 LFL is $0,038 kg/m^3$, R32 LFL is $0,038kg/m^3$.

Voor de eenheden met een ladingshoeveelheid $m_1 < M = m_2$

De maximale belasting in een ruimte moet als volgt zijn: m

$$= 2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0 \max \times (A)^{1/2}$$

Het vereiste minimum vloeroppervlak A min voor de installatie van een unit met

koelmiddelvulling M (kg) moet voldoen aan de volgende waarden:

$$A_{min} = (M / (2.5 \times (LFL)^{5/4} \times h_0))^2$$

Waar:

m_{max} is de maximaal toelaatbare vulling in een ruimte

in kg; M is de vulling met koelmiddel in de eenheid in

kg; A_{min} is de vereiste minimumruimte in m^2 ; A is de

ruimte in m;

LFL is de onderste explosiegrens in kg/m^3 ;

h_0 is de installatiehoogte van het toestel in meters voor de berekening van m_{max} of A_{min} ,

1,8 m voor wandmontage;

Tabel GG.1 - Maximale belasting (kg)

Category	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Floor area (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R290	0.038	0.6	0.05	0.07	0.08	0.1	0.11	0.14	0.18
		1	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.2	0.3
		1.8	0.15	0.2	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65
R32	0.306	0.6	0.68	0.9	1.08	0.32	1.53	1.87	2.41
		1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Tabel GG.2 - Minimaal ruimtebeslag (m²)

Category	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Charge amount (M) (kg)							Minimum room area (m ²)								
			0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg									
R290	0.038																	
		0.6		82	146	328	584	912	1514									
		1		30	53	118	210	328	555									
		1.8		9	16	36	65	101	171									
		2.2		6	11	24	43	68	115									
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg									
		0.6		29	51	116	206	321	543									
		1		10	19	42	74	116	196									
		1.8		3	6	13	23	36	60									
		2.2		2	4	9	15	24	40									

Beginnelen van de veiligheid van de installatie

1. Veiligheid op het terrein



Open vuur is verboden



2. Operationele veiligheid



Ventilatie vereist



Kijk uit voor statische elektriciteit/ Draag beschermende kleding en antistatische handschoenen/ Gebruik geen mobiele telefoon

3. Veiligheid tijdens de installatie

- Koudemiddel lekkage detector
- Geschikte installatieplaats



Neem hier nota van:

1. De installatieplaats moet zich in een goed geventileerde ruimte bevinden.
2. De plaatsen voor installatie en onderhoud van een airconditioner die het koelmiddel R290 gebruikt, moeten vrij zijn van open vuur, lassen, roken, droogovens of andere warmtebronnen met een temperatuur van meer dan 370oC die gemakkelijk tot open vuur kunnen leiden; de plaatsen voor installatie en onderhoud van een airconditioner die het koelmiddel R32 gebruikt, moeten vrij zijn van open vuur, lassen, roken, droogovens of andere warmtebronnen met een temperatuur van meer dan 548oC die gemakkelijk tot open vuur kunnen leiden.
3. Neem bij het installeren van een airconditioner passende antistatische maatregelen, zoals het dragen van antistatische kleding en/of handschoenen.
4. Het is noodzakelijk een geschikte locatie te kiezen voor installatie of onderhoud, en de luchtinlaten en -uitlaten van de binnen- en buitenunits mogen niet worden omgeven door obstakels of in de buurt van warmtebronnen of ontvlambare en/of explosieve omgevingen.
5. Als zich tijdens de installatie van de binnenunit een koelmiddellek voordoet, moet de klep van de buitenunit onmiddellijk worden gesloten en moet al het personeel het huis verlaten totdat het koelmiddellek gedurende 15 minuten volledig is verholpen. Als het product beschadigd is, moet het worden teruggebracht naar het servicestation en is het verboden de koelmiddelleiding te lassen of andere werkzaamheden bij de gebruiker uit te voeren.
6. Het is noodzakelijk de plaats te kiezen waar de luchttoevoer en -afvoer van de binnenunit uniform zijn.
7. Vermijd plaatsen waar andere elektrische apparaten, stekkers en stopcontacten, keukenkasten, bedden, sofa's en andere waardevolle zaken zich direct onder de draden aan weerszijden van de binnenunit bevinden.

Speciaal gereedschap

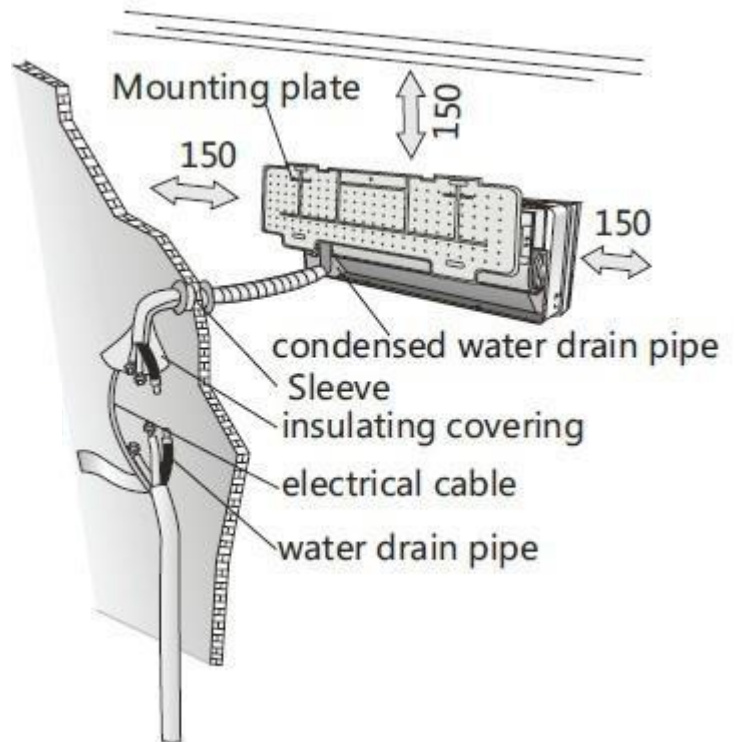
Naam gereedschap	Voorwaarden voor gebruik
Mini vacuümpomp	Het moet een explosieveilige vacuümpomp zijn met een zekere precisie en zijn Het vacuümniveau moet minder dan 10Pa zijn.
Vulapparaat	Het moet een speciaal explosieveilig vulapparaat zijn dat een zekere precisie heeft en zijn De afwijking van de vulling moet minder dan 5 g bedragen.
Lek detector	Hij moet regelmatig worden geijkt en de jaarlijkse lekkage mag niet meer dan 10 g bedragen.
Concentratie	A) De onderhoudslocatie moet voorzien zijn van een permanent geïnstalleerde detector voor de concentratie van brandbaar koelmiddel en aangesloten zijn op een veiligheidsalarmsysteem; de storing mag niet groter zijn dan 5 %. B) De installatieplaats moet worden uitgerust met een draagbare detector voor de concentratie van brandbaar koelmiddel die een tweetraps akoestisch en visueel alarm in werking kan stellen; de fout mag niet groter zijn dan 10 %. C) De concentratiedetectoren moeten regelmatig worden gekalibreerd. D) Het is noodzakelijk de functies te controleren en te bevestigen alvorens de concentratiedetectoren te gebruiken.

Drukmeter	A) De manometers moeten regelmatig worden geijkt. B) De drukmeter voor koelmiddel 22 kan worden gebruikt voor de koelmiddelen R290 en R161; de drukmeter voor R410A kan worden gebruikt voor koelmiddel 32.
Brandblusser	Het dragen van brandblussers is vereist bij het installeren en onderhouden van airconditioningsystemen. Op de onderhoudslocatie moeten twee of meer soorten brandblussers met droog poeder, kooldioxide en schuim beschikbaar zijn, en deze blussers moeten op de voorgeschreven plaatsen worden geplaatst, met opvallende etiketten en binnen handbereik. Plaatsen.

9. INSTALLATIEHANDLEIDING - SELECTIE VAN DE INSTALLATIEPLAATS

9.1 BINNENUNIT

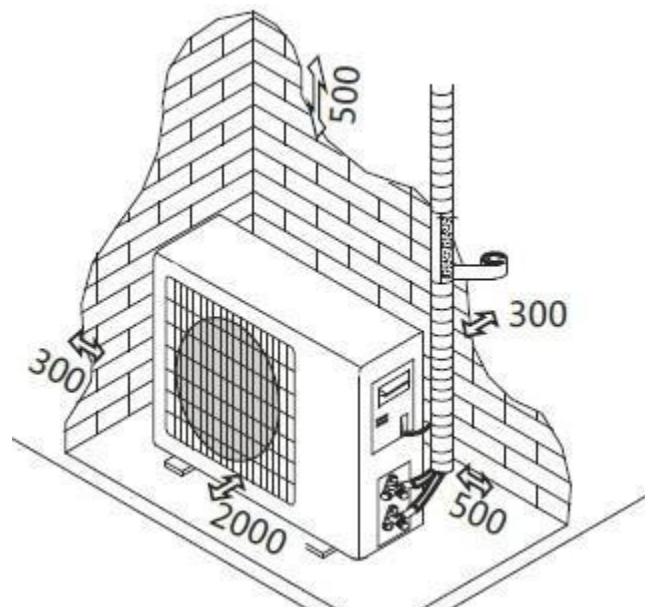
- Installeer de binnenunit op een stabiele muur die niet is blootgesteld aan trillingen.
- De in- en uitlatopeningen mogen niet worden geblokkeerd: De lucht moet door de hele kamer kunnen stromen.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, stoom of brandbare gassen.
- Plaats het toestel niet op een plaats waar het aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Kies een plaats waar het condenswater gemakkelijk kan weglopen en waar het gemakkelijk op de buitenunit kan worden aangesloten.
- Controleer regelmatig de werking van de machine en reserveer de vereiste ruimten zoals aangegeven in de afbeelding.
- Kies een plaats waar het filter gemakkelijk kan worden verwijderd.



Minimaal te reserveren ruimte (mm) zoals aangegeven in de illustratie

9.2 BUITENSYSTEEM

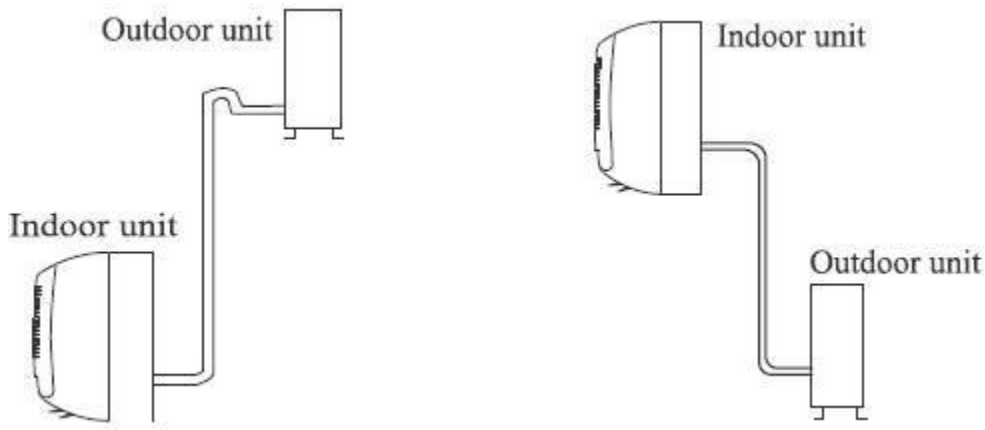
- Installeer de buitenunit niet in de buurt van warmtebronnen, stoom of brandbare gassen.
- Plaats het toestel niet op plaatsen die te winderig of stoffig zijn.
- Plaats het toestel niet waar veel mensen langskomen. Kies een plaats waar de luchtafvoer en het bedrijfsgeluid de burens niet storen.
- Plaats het toestel niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht.



(gebruik anders eventueel een afscherming die de luchtstroom niet mag hinderen).

- Reserveer de in de illustratie aangegeven zones zodat de lucht vrij kan circuleren.
- Installeer de buitenunit op een veilige en vaste plaats.
- Als de buitenunit wordt blootgesteld aan trillingen, breng dan rubberen afdichtingen aan op de voeten van de unit.

Installatieschema



De koper moet ervoor zorgen dat de persoon en/of het bedrijf dat deze airconditioner installeert, onderhoudt of repareert, gekwalificeerd is en ervaring heeft met koelmiddelen.

10. INSTALLATIEHANDLEIDING - INSTALLATIE VAN DE BINNENUNIT

Voordat u met de installatie begint, moet u de positie van de binnen- en buitenunits bepalen, rekening houdend met het volgende

Aandacht voor de minimumafstanden rond de eenheden



Installeer uw airconditioner niet in natte ruimten zoals badkamers, wasruimten, enz.

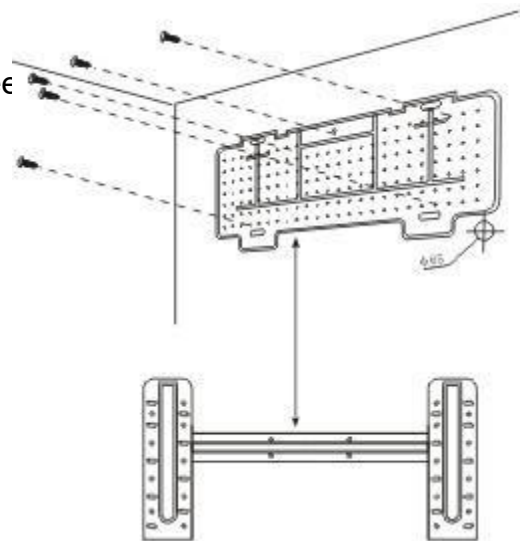


De installatieplaats moet zich ten minste 250 cm boven de vloer bevinden.

Ga voor de installatie als volgt te werk:

10.1 INTERNATIEVANDE MONTAGEPLATTE

1. Monteer de achterwand altijd horizontaal en verticaal;
2. Boor gaten van 32 mm diep in de muur om het paneel te bevestigen;
3. Steek de plastic deuvels in het gat;
4. Bevestig het achterpaneel aan de muur met de meegeleverde zelftappende schroeven;
5. Zorg ervoor dat de achterwand stevig genoeg is bevestigd om het gewicht te kunnen dragen.




Opmerking:

De vorm van de montageplaat kan verschillen van die hierboven, maar de installatiemethode is vergelijkbaar.

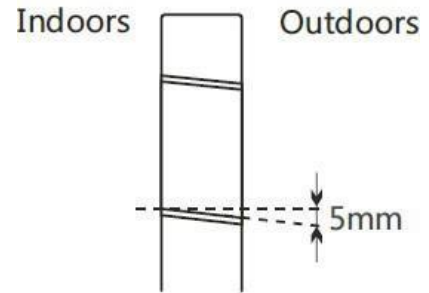
10.2 HET BOREN VAN EEN GAT IN DE MUUR VOOR DE LEIDINGEN

1. Maak het leidinggat (65) in de muur licht aflopend naar buiten.
2. Plaats de doorvoerhuls in het gat om te voorkomen dat de aansluitleidingen en kabels bij het boren van het gat worden beschadigd.

 Het gat moet naar buiten aflopen


Opmerking:

Houd de afvoerbuis naar beneden in de richting van het gat in de muur, anders kan er lekkage ontstaan.



10.3 ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN - BINNENUNIT

1. Open het voorpaneel.
2. Verwijder het deksel zoals aangegeven in de afbeelding (door een schroef te verwijderen of de haken af te breken).
3. Zie voor de elektrische aansluitingen het aansluitschema op de rechterkant van het toestel onder het frontpaneel.
4. Sluit de kabels aan op de schroefklemmen volgens de nummering, gebruik een kabeldoorsnede die geschikt is voor de voeding (zie typeplaatje op de

 Gen alle toepasselijke nationale veiligheidsvoorschriften in acht nemen.

De verbindingskabel tussen de buiten- en binnenunit moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis



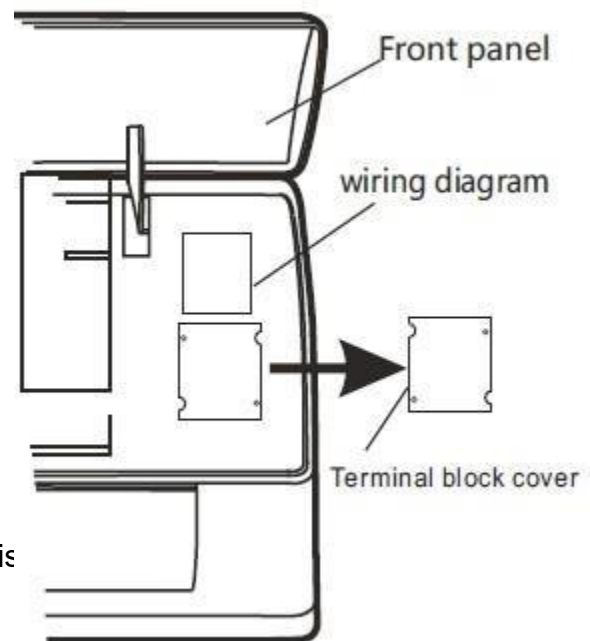
De stekker moet ook na de installatie van het apparaat toegankelijk zijn, zodat hij zo nodig kan worden uitgetrokken.



Er moet worden gezorgd voor een doeltreffende aarding.



Als het netsnoer beschadigd is, moet het door een erkend servicecentrum worden vervangen.

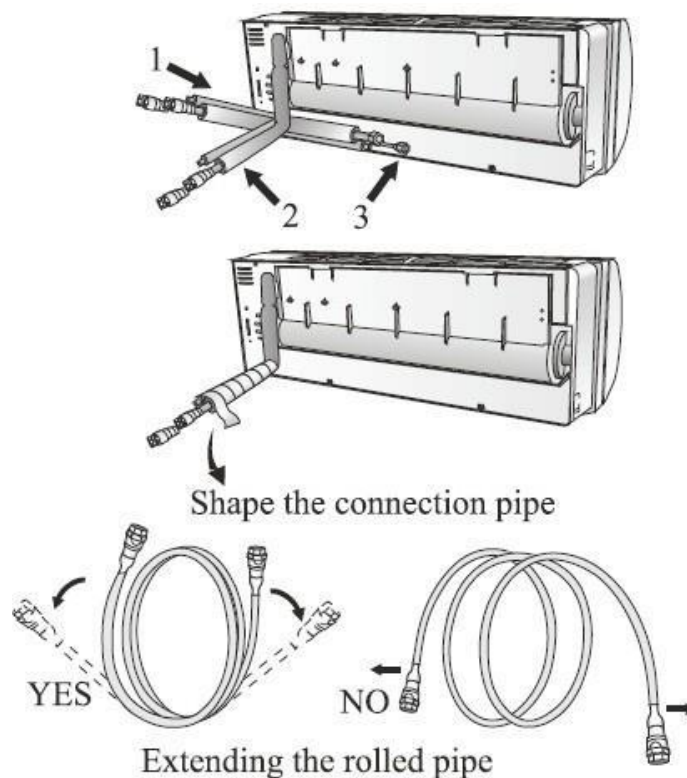


10.4 CALTEMITEL - ROHRLEASSEN

De leidingen kunnen worden gelegd in de 3 richtingen die in de afbeelding met nummers zijn aangegeven. Als de leidingen in richting 1 of 3 worden gelegd, snijdt u met een frees een inkeping in de groef aan de zijkant van de binnenunit.

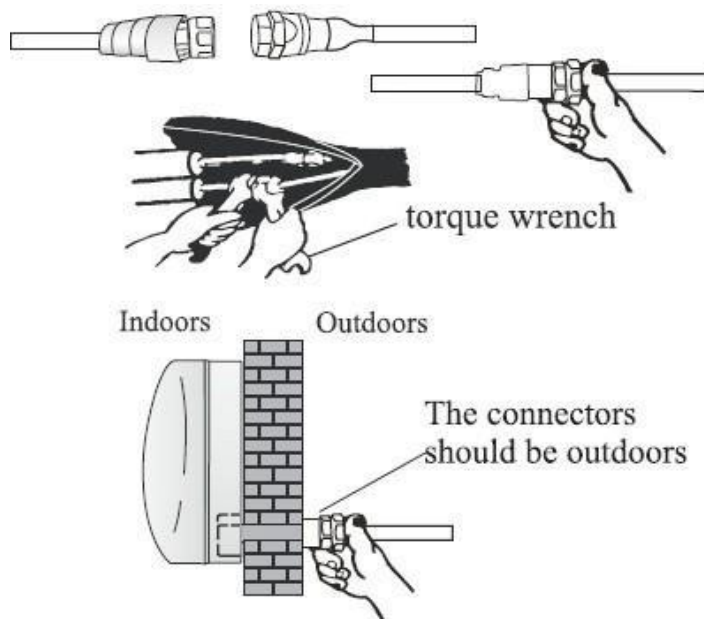
Leg de leidingen in de richting van het muurgat en bind de koperen leidingen, de afvoerbuis en de stroomkabels samen met de tape, waarbij u de afvoerbuis onderaan houdt, zodat het water vrij kan stromen.

- Verwijder de dop pas van de leiding als u deze aansluit, om te voorkomen dat er vocht of vuil binnendringt.
- Als de pijp te vaak wordt gebogen of getrokken, zal hij stijf worden. Buig de pijp niet meer dan drie keer op één punt.
- Wanneer u de opgerolde buis verlengt, moet u deze rechtekken door deze voorzichtig af te rollen zoals aangegeven in de afbeelding.



10.5 VERBINDINGEN MET DE INTERNATIES

1. Verwijder de buiskap van de binnenunit (controleer of er geen verontreinigingen in zitten).
2. Lijn de koelmiddelleidingen correct uit en draai de eerste schroefdraden met de hand vast.
3. Draai de verbindingen aan met twee steeksleutels in tegengestelde richting.
4. Voor de koelmiddelen R32/R290 moeten de mechanische verbindingen zich buiten bevinden.



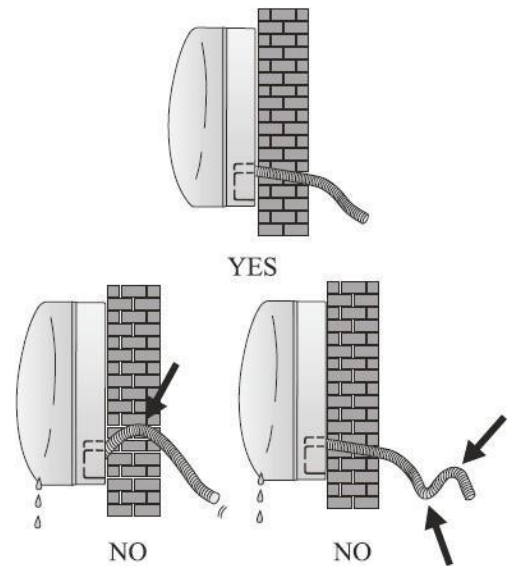
10.6 CONDENSAFVOER VAN DE BINNENUNIT

Condensafvoer van de binnenunit is essentieel voor het succes van de installatie.

1. Leg de afvoerslang onder de pijp. Zorg ervoor dat er geen hevels zijn.

2. De afvoerslang moet schuin naar beneden lopen om de afvoer te vergemakkelijken.

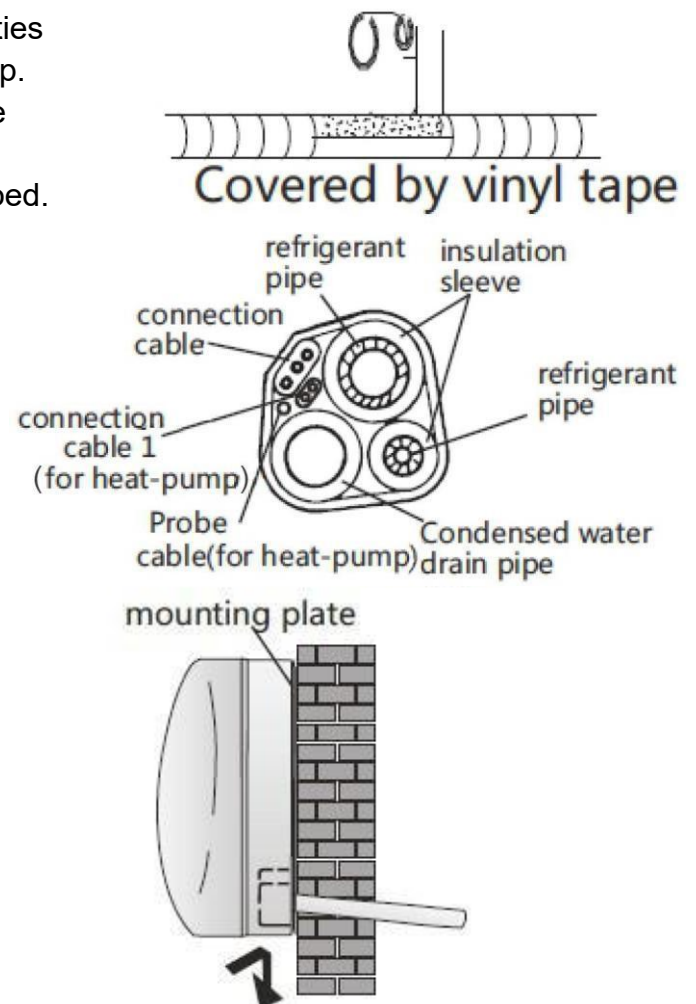
3. De afvoerslang niet knikken, uitsteken of verdraaien en het uiteinde niet in het water houden.



10.7 INSTALLATIE VAN DE BINNENUNIT

Na het aansluiten van de leiding volgens de instructies de aansluitkabels installeren. Plaats nu de afvoerpijp. Wikkel na de aansluiting de leiding, de kabels en de afvoerbuis in met het isolatiemateriaal.

1. Rangschik de leidingen, kabels en afvoerslang goed.
2. Omwikkel de buisverbindingen met isolatiemateriaal en zet ze vast met vinyltape.
3. Steek de vastgebonden buis, kabels en afvoerbuis door het gat in de muur en bevestig de binnenunit stevig aan het bovenste deel van de montageplaat.
4. Druk en duw het onderste deel van de binnenunit stevig tegen de montageplaat.



11. INSTALLATIEHANDLEIDING -

INSTALLATIE VAN DE BUITENUNIT

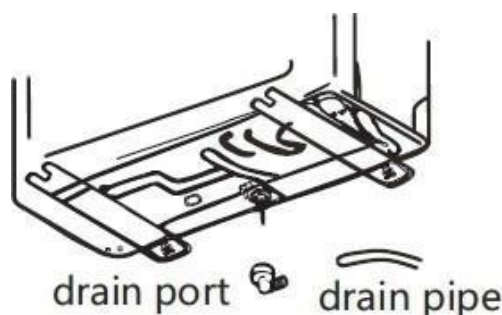
- De buitenunit moet op een stevige muur worden geïnstalleerd en stevig worden bevestigd.
- Let op het volgende voordat u de leidingen en aansluitkabels aansluit: Bepaal de beste plaats op de muur en laat voldoende ruimte over om onderhoudswerkzaamheden gemakkelijk uit te voeren.
- Bevestig de steun aan de muur met pluggen die specifiek geschikt zijn voor het type muur;
- Gebruik een groter aantal deuvels dan normaal nodig is voor het gewicht dat ze moeten dragen om trillingen tijdens de werking te voorkomen en om de schroeven jarenlang in dezelfde positie te houden zonder los te raken.
- Het toestel moet worden geïnstalleerd volgens de nationale voorschriften.

11.1 CONDENS AFVOER VAN DE BUITENUNIT

(alleen voor warmtepompmodellen)

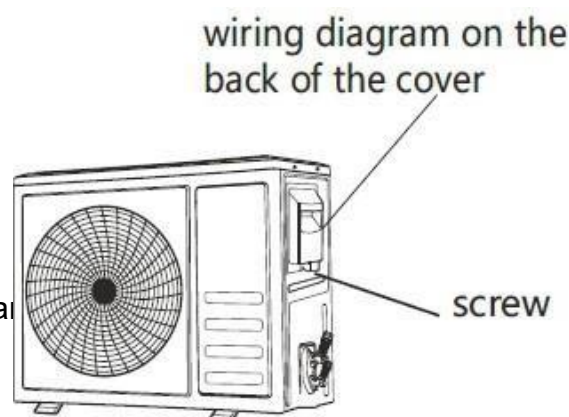
Het condenswater en ijs dat zich tijdens het verwarmen in de buitenunit vormt, kan via de afvoerleiding worden afgevoerd.

1. Plaats de afvoersokkel in het gat van 25 mm in het deel van het apparaat dat is afgebeeld.
2. Sluit de afvoeraansluiting en de afvoerleiding aan. Zorg ervoor dat het water op een geschikte plaats wordt afgevoerd.



11.2 ELECTRIC A N C H L U S S E N

1. Verwijder de hendel op het rechter zijpaneel van de buitenunit.
2. Sluit het netsnoer aan op het klemmenbord. De bedrading moet overeenkomen met die van de binnenunit.
3. Zet het netsnoer vast met een kabelklem.
4. Controleer of de kabel goed is bevestigd.
5. Er moet worden gezorgd voor een doeltreffende aardeverbinding.
6. Haal het handvat op.



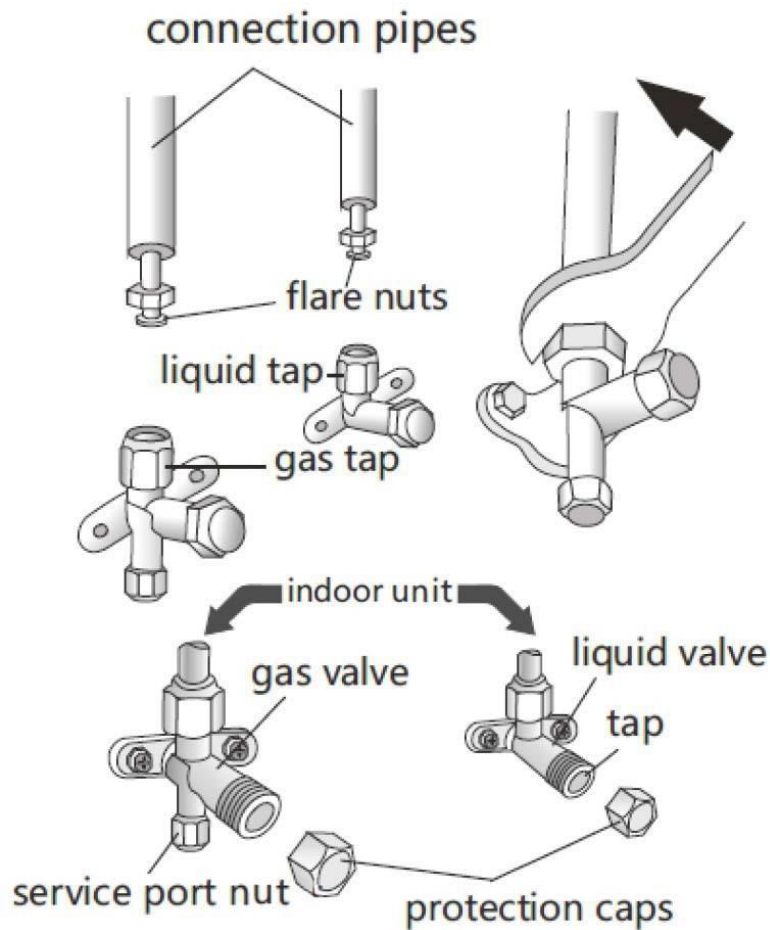
11.3 AANSLUITING VAN LEADITIE S

Schroef de wartelmoeren op de koppeling van de buitenunit volgens dezelfde procedures als voor de binnenunit.

Neem de volgende punten in acht om lekkage te voorkomen:

1. Draai de flensmoeren vast met twee steeksleutels. Pas op dat u de leidingen niet beschadigt.
2. Als het aandraaimoment niet voldoende is, bestaat de kans op lekkage. Als het aanhaalmoment te hoog is, zal ook lekkage optreden omdat de flens beschadigd kan raken.

3. Het veiligste systeem is om de verbinding aan te halen met een vaste sleutel en een momentsleutel:

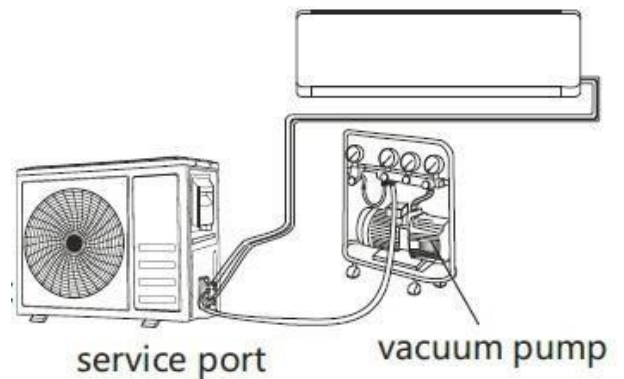


11.4 BLEEDING

Lucht en vocht die in het koudemiddelcircuit achterblijven kunnen een storing van de compressor veroorzaken. Ontlucht na het aansluiten van de binnen- en buitenunits het koelcircuit van lucht en vocht met een vacuümpomp.

11.5 KOELMIDDELDRIKTEST

Luchttoevoer Lage drukbereik van koelmiddel
 R290: 0,4-0,6 MPa; Hoge
 drukbereik van de luchtafvoer: 1,5-2,0Mpa;
 Luchtre circulatie Lage drukbereik van koelmiddel R32:
 0,8-1,2Mpa; uitlaat hoge druk bereik:
 3.2-3.7Mpa;



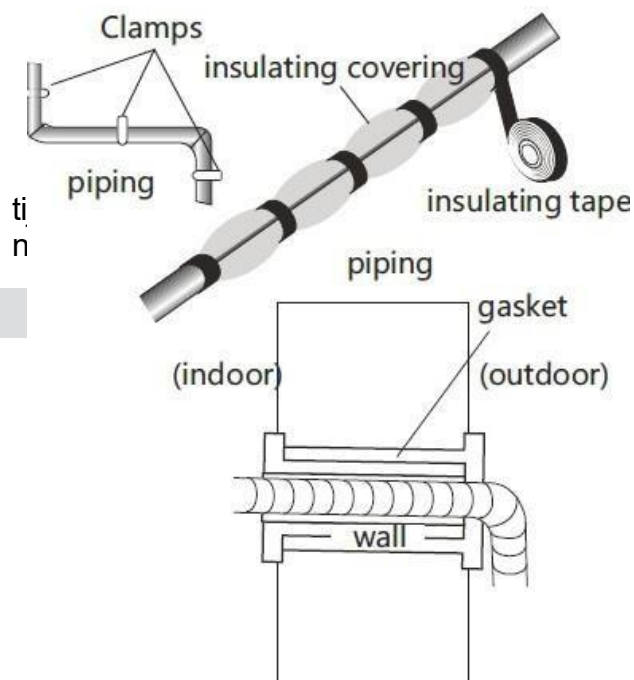
Dit betekent dat het koelsysteem of het koelmiddel van een airconditioner niet in orde is wanneer het drukbereik van de uitlaatlucht en de retourlucht van de gedetecteerde compressor de normale marges ver overschrijdt.

12. INSTALLATIEHANDLEIDING- WERKINGSTEST

1. Wikkel de isolatiekap rond de verbindingen van de binnenunit en zet hem vast met isolatietape.
2. Bevestig het uitstekende deel van de signaalkabel aan de leiding of de buitenunit.
3. Bevestig de buizen (na ze met isolatietape te hebben omwikkeld) aan de muur met klemmen of steek ze in plastic sleuven.
4. Dicht het gat in de muur waar de buis doorheen loopt af, zodat er geen lucht of water in kan komen.

12.1 INTERNATIES

- Werken de ON/OFF en FAN knoppen normaal?
- Werkt de MODE normaal?
- Werken het instelpunt en de TIMER correct?
- Brandt elk lampje normaal?
- Werkt het klepje voor de luchtstroomrichting niet?
- Wordt het condenswater regelmatig afgevoerd?



12.2 ASSEMENTEN

- Zijn er ongewone geluiden of trillingen tijdens de werking?
- Kan het geluid, de luchtstroom of de condensafvoer de burens storen?
- Is er koelvloeistof uitgelekt?

Opmerking: Het elektronische regelsysteem laat de compressor pas starten drie minuten nadat het systeem van stroom is voorzien.

INFORMATIE VOOR DE INSTALLATEUR

MODEL Vermogen (Btu/h)	9k/12k	18k/24k
Lengte van de pijp met standaard vergoeding	5m	5m
Maximale afstand tussen Binnen- en buitenunit	25m	25m
Extra koelmiddelvulling	15g/m	25g/m
Max. Hoogteverschil tussen Binnen- en buitenunit	10m	10m
Type koelmiddel(1)	R32/R290	R32/R290

(1) ZIE HET TYPEPLAATJE DAT OP DE BUITENUNIT IS AANGEBRACHT.

CLIMATISFUR MURAL		
EZ3500FC3A		
Model	Binnen	EZ3500FC3A
	Buiten	EZ3500FC3A
<hr/>		
	3660W Koeling	Verwarming
Capaciteit	5.4A (1.2~7.2)	4.5A (1.2~8.0)
Huidige		
Nominale stroom (IEC/EN60335)	9.66A (240~1600)	10.10A (240~1750)
Stroomverbruik		
Vermogen (IEC/EN60335)	1600W	1750W 3.7MPa
Luchtvolume kamer	850 m ³ /h	850 m ³ /h 1.2MPa
Max. Druk	Lossing Zuigen	62dB 10.5kg 28kg
Geluidsdruk	Interieur	220-240V~ 50Hz
Gewicht	Buiten Binnen	R32/0.60kg/675 0 tonnes
Nominale spanning		
Nominale frequentie		
Koelmiddel/Lading/GWP		
CO ₂ -equivalent		
Bevat gefluoreerde broeikasgassen		
Waterdichte bescherming van de buitenunit		

CLIMATISFUR MURAL		
EZ2600FC3A		
Model	binnen	EZ2600FC3A
	Buiten	EZ2600FC3A
<hr/>		
	Koeling	Verwarming
Capaciteit	2760W 3.8A (1.2~6.5)	3.7A 2800W (1.2~7.0)
Huidige		
Nominale stroom (IEC/EN60335)	6.20A (200~1450)	6.60A (200~1550)
Stroomverbruik		
Vermogen (IEC/EN60335)	1450W	1550W 3.7MPa
Luchtvolume kamer	850m ³ /h	850m ³ /h 1.2MPa
Max. Druk	Lossing Zuigen	62dB(A) .5kg 25kg
Geluidsdruk	Interieur	220-240V~ 50Hz
Gewicht	Buiten Interieur	R32/0.620kg/675 0.419 tonnes
Nominale spanning		
Nominale frequentie		
Koelmiddel/Lading/GWP		
CO ₂ -equivalent		
Bevat gefluoreerde broeikasgassen		
Waterdichte bescherming van de buitenunit		
IPX4		

(2) HET TOTALE KOSTENBEDRAG MOET LAGER ZIJN DAN HET MAXIMUMBEDRAG VOLGENS TABEL GG.1 OP BLZ. 32.

Koppelparameters

Pijpgrootte	Newtonmeter [N x m]	Pound-Force-Foot (1bf-ft)	Kilogram-kraft-meter (kgf-m)
1/4 (φ 6.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
"			

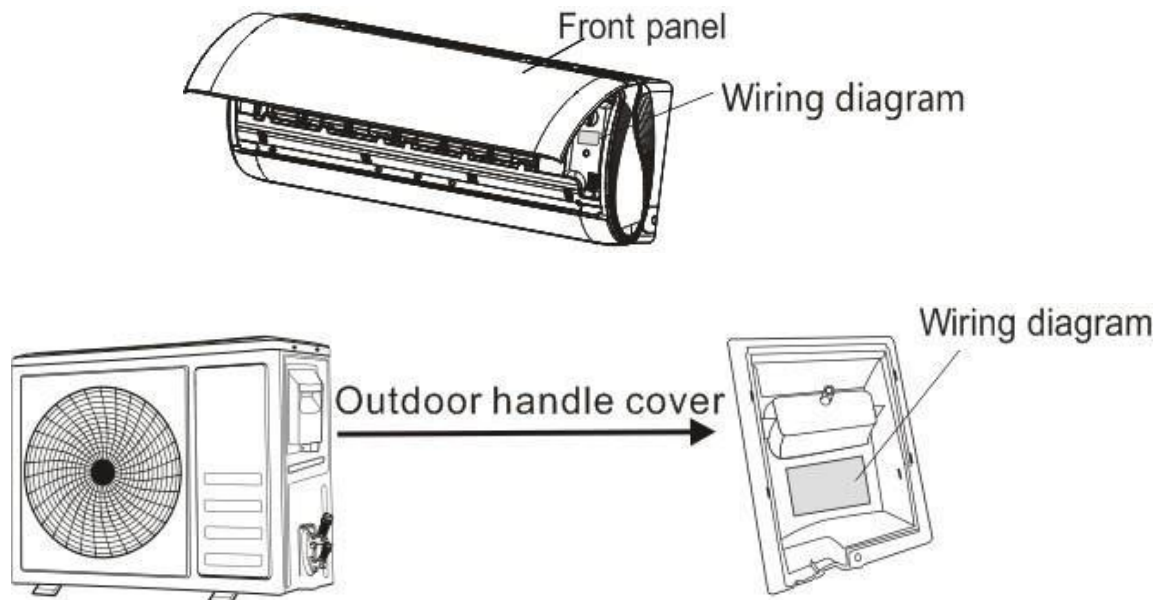
3/8 (ϕ 9.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 (ϕ 12)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 (ϕ 15.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

13.3 PRODUCTIESPLAN

Het bedradingschema kan per model verschillen. Zie de aansluitschema's bij de binnen- en buitenunit.

Het bedradingschema is bevestigd aan de binnenunit onder het voorpaneel;

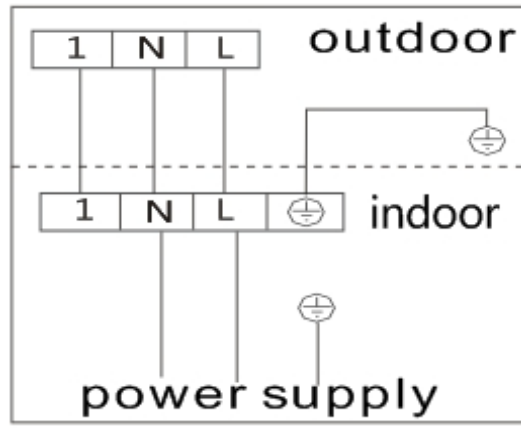
Op de buitenunit is het bedradingschema op de achterkant van het deksel van de buitenhandgreep geplakt.



Opmerking: Bij sommige modellen zijn de draden door de fabrikant zonder aansluitblok op het moederbord van de binnenunit aangesloten.

13.4 SPECIFICATIES KABELS

OMVORMER TYPE MODEL Vermogen (Btu/h)	LIJNEN	9k	12k
Voeding ca bel	N	1.0mm 2	1,5 mm ²
	L	1.0mm 2	1,5 mm ²
		1,0 mm ²	1,5 mm ²
Aansluiting voeding Kabel	N	1,0 mm ²	1,5 mm ²
	L	1.0mm 2	1,5 mm ²
	1	1.0mm 2	1,5 mm ²
		1.0mm 2	1,5 mm ²



14. ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud is belangrijk om uw airconditioner efficiënt te houden.

Voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

14.1 BINNENUNIT

STOFFILTER

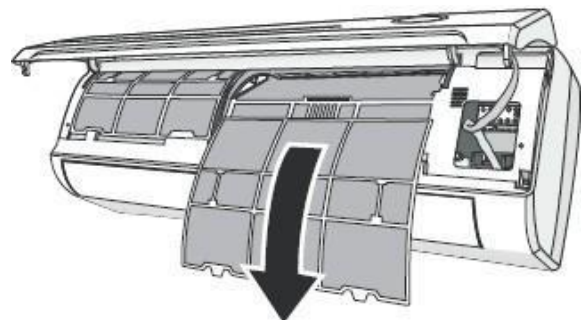
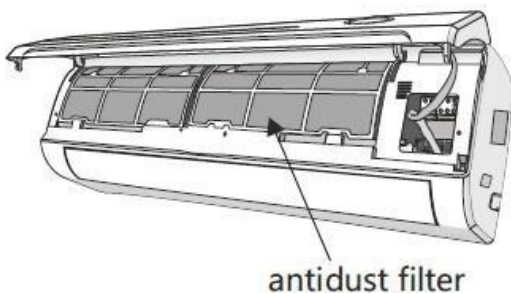
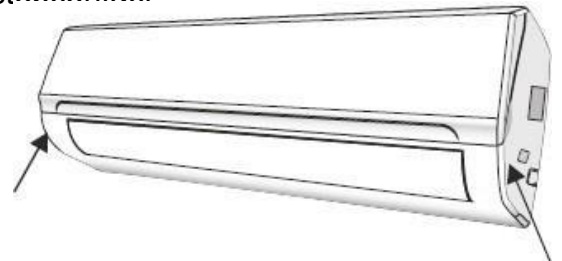
1. Open het voorpaneel in de richting van de pijl.
2. Houd het voorpaneel met één hand omhoog en verwijder het luchtfilter met de andere hand.
3. Maak het filter schoon met water; als het filter vervuild is met olie, kan het worden gewassen met warm water (niet boven 45°C). Laat het drogen op een koele en droge plaats.
4. Houd het voorpaneel met één hand omhoog en plaats het luchtfilter met de andere hand.

14.2 REINIGEN VAN DE WARMTEWISSELAAR

1. Open het voorpaneel van het toestel en til het zo ver mogelijk op om het reinigen te vergemakkelijken.
2. Reinig de binnenunit met een doek met water (niet hoger dan 40) en neutrale zeep. Gebruik nooit agressieve oplos- of schoonmaakmiddelen.
3. Als de buitenunit verstopt is, verwijdert u de bladeren en het vuil en verwijdert u het stof met een luchtstraal of een beetje water.

14.3 W A R T U N G A M E I N D E V A N H E T S E I Z O E N

1. Haal de automatische schakelaar of de stekker uit het stopcontact
2. Maak de filters schoon en vervang ze.
3. Laat de airconditioner op een zonnige dag enkele uren buiten werken, zodat de binnenkant van het apparaat volledig kan drogen.



15. MISSING SEARCH

SCHILDERFUNCTIE	MOGELIJKE OORZAKEN
Het apparaat werkt niet	Stroomuitval/stekker eruit getrokken.
	Beschadigde ventilatormotor van de binnen/buitenunit.
	Defecte thermomagnetische stroomonderbreker van de compressor.
	Defecte beveiliging of zekeringen.
	Losse aansluitingen of uitgetrokken stekker.
	Om het toestel te beschermen, schakelt het soms uit.
	Spanning hoger of lager dan het spanningsbereik.
	Actieve TIMER-ON functie.
	Beschadigde elektronische besturingskaart.
Vreemde geur	Vuile luchtfilter.
Geluid van stromend water	Terugstroming van vloeistof in het koelcircuit.
Een fijne mist komt uit de Luchtuitlaat	Dit gebeurt wanneer de lucht in de kamer erg koud wordt, omdat bijvoorbeeld in de modi COOL of DEHUMIDIFY/DRY.
Er wordt een vreemd geluid gehoord	Dit geluid wordt veroorzaakt door het uitzetten of krimpen van het frontpaneel als gevolg van temperatuurschommelingen en is geen indicatie van een defect. Probleem.
Onvoldoende warme of koude luchtstroom	Ongeschikte temperatuurinstelling.
	Geblokkeerde luchtinlaten en -uitlaten van de airconditioning.
	Vuile luchtfilter.
	Ventilatorsnelheid op minimum ingesteld.
	Andere warmtebronnen in de kamer.
Geen koelmiddel.	
Het toestel reageert niet op commando's	De afstandsbediening is niet dicht genoeg bij de binnenunit.
	De batterijen van de afstandsbediening moeten worden vervangen.
	Obstakels tussen afstandsbediening en signaalontvanger binnenshuis Eenheid.
Het display is uitgeschakeld	Actieve LICHT functie.
	Stroomuitval.
Schakel de airconditioner uit onmiddellijk en schakel de stroomtoevoer uit in geval van:	Vreemde geluiden tijdens de werking.
	Defecte elektronische besturingskaart.
	Defecte zekeringen of schakelaars.
	Water of voorwerpen in het toestel spuiten.
	Oververhitte kabels of stekkers.
	Er komen zeer sterke geuren uit het apparaat.

FOUTMELDINGEN OP HET DISPLAY

In geval van een fout worden de volgende foutcodes op het display van de binnenunit weergegeven:

Display	Beschrijving van het probleem	Display	Beschrijving van het probleem
---------	-------------------------------	---------	-------------------------------

E1	Fout van de binnentemperatuursensor	E8	Buitenontladingstemperatuur Sensorfout
E2	Fout van de binnenpijptemperatuursensor	E9	Fout van de IPM-buitenmodule
E3	Buitemperatuursensor Storing	EA	Fout van de externe stroomdetectie
E4	Storing van de motor van de binnenventilator	EE	EEPROM-fout op de buitenste printplaat
E6	Lekkage of storing in het koelsysteem	EF	Storing aan de externe ventilatormotor
E7	Fout in de buitenluchttemperatuursensor	EH	Fout in zuigsensor buiten

16. DISPOSAL

Verwijdering van het apparaat

Een doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes betekent: batterijen en oplaadbare accu's, elektrische of elektronische apparatuur mogen niet bij het huisvuil. Zij kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Consumenten moeten afgedankte elektrische apparatuur, gebruikte draagbare batterijen en oplaadbare batterijen gescheiden van het huishoudelijk afval inleveren bij een officieel inzamelpunt om ervoor te zorgen dat deze items correct worden verwerkt. Informatie

over de teruggave van deze artikelen is verkrijgbaar bij de verkoper. Verkopers zijn verplicht deze artikelen kosteloos te aanvaarden.



Batterijen en oplaadbare batterijen die niet permanent in afgedankte elektrische apparatuur zijn geïnstalleerd, moeten vóór verwijdering worden verwijderd en moeten worden afgevoerd apart.

Lithiumbatterijen en -accu's mogen in alle systemen alleen in ontladen toestand bij een inzamelpunt worden ingeleverd.

Batterijen moeten altijd tegen kortsluiting worden beschermd door de polen met plakband te bedekken.

Alle eindgebruikers zijn er verantwoordelijk voor dat alle persoonsgegevens die op afgedankte apparatuur zijn opgeslagen, worden gewist voordat ze worden verwijderd.



Verwijdering van de verpakking

De verpakking bestaat uit karton en geëtiketteerd plastic dat gerecycleerd kan worden.

Stel deze materialen beschikbaar voor recycling.



17. GARANTIE



GARANTIE

De fabrikant garandeert het product tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. De garantie geldt alleen als het product bestemd is voor huishoudelijk gebruik. De garantie dekt geen defecten als gevolg van normale slijtage.

De fabrikant verbindt zich ertoe de onderdelen die door de erkende dealer als defect zijn aangemerkt, te vervangen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de gehele of gedeeltelijke vervanging van het apparaat en/of voor de daaruit voortvloeiende schade.

De garantie dekt geen storingen als gevolg van het volgende:

- onvoldoende onderhoud.
- abnormale montage, afstelling of werking van het product.
- Onderdelen onderhevig aan normale slijtage.

De garantie dekt niet:

- Verzend- en verpakkingskosten.
- het gereedschap gebruiken voor een ander doel dan waarvoor het is ontworpen.
- de machine gebruiken en onderhouden op een manier die niet in de gebruiksaanwijzing is beschreven.

Vanwege ons beleid van voortdurende productverbetering behouden wij ons het recht voor om specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. Bijgevolg kan het product afwijken van de informatie die het bevat. Een wijziging zal echter zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht indien zij wordt erkend als een verbetering van de vorige functie.

LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN.

Wanneer u reserveonderdelen bestelt, vermeld dan het onderdeelnummer of de code die u vindt in de lijst van reserveonderdelen in deze handleiding. Bewaar het aankoopbewijs; zonder dit bewijs vervalt de garantie. Om u te helpen met uw product, nodigen wij u uit om telefonisch of via onze website contact met ons op te nemen:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- <https://services.swap-europe.com/contact>

U moet een "ticket" aanmaken via het webplatform.

- Registreer of maak een account aan.
- Specificeer de referentie van het gereedschap.
- Selecteer het onderwerp van uw verzoek.
- Beschrijf uw probleem.
- Stuur de volgende documenten mee: Factuur of aankoopbewijs, foto van het typeplaatje (serienummer), foto van het benodigde onderdeel (bijv. B. afgebroken pinnen op



transformator stekker).

18. PRODUCTFALEN

WAT MOET IK DOEN ALS MIJN MACHINE KAPOT GAAT?

Als u uw product in een winkel heeft gekocht:

- a) Leeg de brandstoftank als uw machine er een heeft.
- b) Zorg ervoor dat uw toestel compleet is, met alle meegeleverde accessoires en schoon! Indien dit niet het geval is, zal het reparatiebedrijf het toestel afkeuren.

Ga naar de winkel met de complete machine en de bon of factuur.

Als u uw product op een website heeft gekocht:

- a) Leeg de brandstoftank als uw machine er een heeft.
- b) Zorg ervoor dat uw toestel compleet is, met alle meegeleverde accessoires en schoon! Indien dit niet het geval is, zal het reparatiebedrijf het toestel afkeuren.
- c) Maak een SWAP Europe serviceticket aan op de website: <https://services.swap-europe.com> Bij het aanmaken van het verzoek aan SWAP-Europe, moet u de factuur en de foto van het typeplaatje (serienummer) bijvoegen.
- d) Neem contact op met het reparatiebedrijf om er zeker van te zijn dat het beschikbaar is voordat u het apparaat aflevert.

Ga naar het reparatiestation met de complete machine, de aankoopfactuur en het stationsblad, dat u kunt downloaden van de website van SWAP Europe na het invullen van het serviceverzoek.

Voor machines met motorschade van de fabrikanten BRIGGS & STRATTON, HONDA en RATO, gelieve de volgende instructies in acht te nemen.

Reparaties worden uitgevoerd door erkende motorfabrikanten van deze fabrikanten, zie hun website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Bewaar de originele verpakking om terugzending door de klantenservice mogelijk te maken of verpak uw toestel in een soortgelijke doos met dezelfde afmetingen.

Als u vragen heeft over onze klantenservice, kunt u een vraag stellen op onze website [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com).

Onze hotline blijft bereikbaar op +33 (9) 70 75 30 30.



19. UITSLUITING VAN GARANTIE

DE GARANTIE DEKT NIET:

- Inbedrijfstelling en instelling van het product.
- Schade veroorzaakt door normale slijtage van het product.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
- Schade veroorzaakt door installatie of inbedrijfstelling niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.
- Carburateurgerelateerde storingen na 90 dagen en vervuiling van de carburateurs.
- Regelmatig en standaard onderhoud.
- Wijzigingen en demontages die de garantie direct doen vervallen.
- Producten waarvan de oorspronkelijke echtheidsmarkering (merk, serienummer) beschadigd of gewijzigd is, of teruggetrokken.
- Vervanging van verbruiksgoederen.
- Het gebruik van niet-originele onderdelen.
- Breuk van onderdelen na stoten of projecties.
- Indeling van de accessoires.
- Gebreken en hun gevolgen die te wijten zijn aan een externe oorzaak.
- Verlies van onderdelen en verlies door gebrekkige boutverbindingen.
- Snijden van onderdelen en schade door losraken van onderdelen.
- Overbelasting of oververhitting.
- Stroomvoorziening van slechte kwaliteit: defecte spanning, spanningsfout, enz.
- Schade als gevolg van het feit dat het product niet kan worden gebruikt gedurende de tijd die nodig is voor de reparatie en, meer in het algemeen, de kosten in verband met de immobilisatie van het product.
- De kosten van een second opinion opgesteld door een derde partij na een schatting van een reparateur van SWAP Europe.
- Het gebruik van een product met een defect of schade die niet onmiddellijk is gemeld en/of gerepareerd met behulp van de diensten van SWAP-Europe.
- Verslechtering door vervoer en opslag*.
- lanceert na 90 dagen.
- Olie, benzine, vet.
- Schade als gevolg van het gebruik van niet-conforme brandstoffen of smeermiddelen.

* In overeenstemming met de transportwetgeving moet transportschade binnen 48 dagen na aankomst aan de expediteur worden gemeld.

uur na ontdekking per aangetekende brief met ontvangstbevestiging. Dit document is een aanvulling op uw aankondiging, een niet-limitatieve lijst.

Attentie! Alle bestellingen moeten in aanwezigheid van de bezorger worden gecontroleerd. In geval van weigering door de bezorger moet u de levering gewoon weigeren en uw weigering meedelen.

Herinnering: De reserveringen sluiten kennisgeving per aangetekende brief met ontvangstbevestiging binnen 72 dagen niet uit.

Uren.

Informatie: Thermisch devices must be wintered each season (service available on the SWAP-Europe site).

Batteries must worden opgeladen voordat ze worden opgeslagen.

Energizer®